

**DK - Installations-, brugs- og
vedligeholdelsesmanual**

LIBERA 8 V/C
LIBERA 11 V/C





VÆR OPMÆRKSOM PÅ AFSNITTET OM RØGKANALEN, SOM SKAL KUNNE MODSTÅ TEMPERATURER SOM LET KAN NÅ OP PÅ 650° C ELLER HØJERE



NEGATIVT TRYK I RØGUDSTØDNINGSSYSTEMET SKAL RESPEKTERE VÆRDIEN AF 12 Pa. DETTE GÆLDER OGSÅ FOR PELLETFORBÆNDING, IKKE KUN FOR TRÆAFBRÆNDING.

VED INSTALLATION AF PRODUKTET SKAL OVERHOLDES UNI 10683 STANDARD.



ADVARSEL!



**PERICOLO
DI
USTIONE**

OVERFLADER KAN BLIVER EKSTREMT VARME -
VÆR FORSIGTIG OG TAG ALTID FORHOLDSREGLER;
BÆR EGNED VÆRNEMIDLER.

Kære Kunde,

Tak for at vælge et af vores produkter.

For at få mest muligt ud af ovnen og alle dens funktioner i total sikkerhed, opfordrer vi dig til at læse denne vejledning omhyggeligt, før du begynder at bruge produktet.

Denne manual indeholder de nødvendige informationer for korrekt installation, idriftsættelse, brug, rengøring og vedligeholde af produktet. Det anbefales, når du har læst manualen, at opbevare den et egnet sted.

Ukorrekt installation og vedligeholdelse og/eller fejl- /misbrug af produktet ansvarsfriholder Producenten i forhold til mennesker og ejendom/bohave.

Alle rettigheder forbeholdes. Ingen del af denne vejledning må reproduceres eller overføres hverken elektronisk eller mekanisk så som fotokopiering, optagelse eller nogen anden form for opbevaringssystem for andet formål end købers personlige brug. Alt andet forudsætter udtrykkelig tilladelse fra Producenten

INDHOLDSFORTEGNELSE

1	INTRODUKTION	5			
1.1	SYMBOLER	5			
1.2	ANVENDELSESFORMÅL	5			
1.3	UKORREKT BRUG	5			
1.4	HVORFOR DU SKAL LÆSE MANUALEN	5			
1.5	GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER	5			
1.6	JURIDISK GARANTI	6			
1.7	EKSKLUDERET FRA GARANTIEN	6			
1.8	RESERVEDELE	7			
1.9	IDENTIFIKATIONSSKILT	7			
1.10	BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET	7			
1.11	HERMETISK PRODUKT	7			
2	TRÆ EGENSKABER	7			
	TRÆPILLER	7			
	BRÆNDE	8			
3	INSTALLATION	8			
3.2	VENTILATION - OMGIVENDE LUFTINDTAG	9			
3.3	RØGKANAL OG BESLAG	10			
3.4	SKORSTENSAFTRÆK	10			
3.5	SKORSTENSLØSNING	11			
3.6	HERMETISK PRODUKT INSTALLATION	11			
3.7	EKSEMPEL PÅ KORREKT INSTALLATION	12			
3.8	UDSTEDELSESPAPIRER	12			
3.9	UDPÅKNING AF PRODUKTET	13			
3.10	MONTERING AF RØGUDSTØDNING/UDLEDNING	13			
3.11	ELEKTRISK FORBINDELSE	14			
4	VEDLIGEHOLDELSE	15			
4.1	VEDLIGEHOLDELSE AF SKORSTENSSYSTEMET	15			
4.2	PRODUKTVEDLIGEHOLDELSE	15			
5	PRODUKT TEKNISKE DATA	15			
5.1	PRODUKT DETALJER	15			
5.2	TEKNISKE FUNKTIONER	16			
5.3	PRODUKT DIMENSIONER	16			
5.4	SIKKERHEDSAFSTAND	17			
6	PRODUKTOPSÆTNING	17			
6.1	KONFIGURATION AF FJERNBETJENING	17			
6.2	TERMOSTAT (EXT.T) FORBINDELSE	18			
6.3	PÅFYLDNING AF BRÆNDSTOF	18			
	TRÆPILLER	18			
	BRÆNDE	19			
7	BESKRIVELSE AF FJERNBETJENINGEN	19			
7.1	MODTAGER	19			
7.2	FJERNBETJENINGSNØGLER	19			
7.3	FJERNBETJENING FUNKTIONER	20			
	TRÆPILLER	20			
	BRÆNDE	20			
7.4	UDSKIFTNING AF BATTERIER	21			
7.5	IKON-OVERSIGT	21			
	TRÆPILLER	21			
	BRÆNDE	21			
8	MENUGENNEMGANG	21			
	GENERAL INFORMATION	22			
9	OPSTARTSVEJLEDNING	22			
9.1	INDSTILLING AF TID OG DATO	22			
9.2	RUMSONDEINDSTILLINGER (FJERNBETJENING)	23			
			9.3	MANUEL ELLER AUTOSTYRING	23
			9.4	INDSTILLING AF RUMTEMPERATUR	23
			9.5	INDSTILLING AF OVNEN EFFEKT	23
			10	INDSTILLING TRÆPILLER	24
			10.1	TRÆPILLE TÆND/SLUK-KNAP	24
			10.2	FUNKTION (TRÆPILLE INDSTILLING)	24
			10.3	ECO INDSTILLING	24
			10.4	KOMFORT KLIMA	25
			10.5	'KRAFTIG' FUNKTION	26
			11	INDSTILLING BRÆNDE	27
			11.1	KOMMANDOFUNKTIONER	27
			12	BRUGERINDSTILLINGER	29
			12.1	VENTILATIONSSSTYRING	29
			12.2	PROGRAMMERBAR TERMOSTAT (kun træpille-indstilling)	30
			12.3	SNEGLLÆSNINGSFUNKTION	30
			12.4	FORHOLD TRÆPILLE/LUFT-INDTAG	31
				TRÆPILLE/LUFT RPM	31
			12.5	OVN STATUS	31
			12.6	AKTIVER EKSTERN TERMOSTAT	31
			12.7	SPROG	32
			12.8	KONTRAST	32
			12.9	FIRMWARE VERSION	32
			12.10	ANTIKONDENSERING	33
			13	KANALISERING (valgfri)	33
			13.1	SINGLE KANALISERING OPSÆTNING	33
				MANUL OPSÆTNING	34
				AKTIVER TEMPERATUR KONTROL	34
				REDIGER INDSTILLINGER	34
			13.2	PROGRAMMERBAR KANALISERING	34
			13.3	DISPLAY KANALISERINGSSTATUS	34
			14	FASEOVERSIGT	35
				TRÆPILLER	35
				BRÆNDE	35
			15	FUNKTIONSOVERSIGT	35
			16	ALARMOVERSIGT	36
				TRÆPILLER	36
				BRÆNDE	36
			17	OVERSIGT AFVIGELSER	36
				TRÆPILLER	36
				TRÆPILLER OG BRÆNDE	36
			18	BESKRIVELSER AF ALARMER	37
				TRÆPILLER	37
				01 - BLACK OUT	37
				02 - TÆNDER IKKE	37
				03 - INGEN TRÆPILLER	37
				04 - RØG TEMPERATUR	38
				05 - RØGSUG - RESPEKTERE IKKE RPMs	38
				06 - DEFEKT RØGSUG	38
				07 - TRÆPILLE PÅFYLDER GEARMOTOR RESPEKTERE IKKE RPMs	38
				08 - FEJL TRÆPILLEPÅFYLDER GEARMOTOR	38
				09 - TRÆPILLEPÅFYLDER SNEGL BLOKERET	38
				10 - FEJL TRÆPILLEPÅFYLDER (STRØMFORSYNING)	38
				11 - PASCAL MIN. NEGATIVT TRYK	38
				12 - FEJL BRÆNDSKÅL-RENSER	38
				13 - NEGATIVT TRYK I SKORSTENSKANAL	38
				14 - TERMOSTAT MANUEL-NULSTILLING	38
				15 - ASKESKUFFEN ÅBEN	39

18 - FLAMMESONDE	39
22 - FLAMMETEMPERATUR	39
23 - SNEGL TRIAC	39
24 - SNEGL FASE	39
28 - FEJL RØGENCODER	39
29 - RENGØRINGSCYKLUS GRÆNSE	39
33 - TRÆPILLE LUFT-HÅNDTAG LUKKET	39
19 PRODUKTRENGØRING	39
19.1 RENGØRING AF ILDSTED	40
TRÆPILLER	40
BRÆNDE	40
19.2 RENGØRING AF GLASDØR	41
19.3 RENGØRING AF ASKESKUFFE	41
19.4 RENGØRING AF TRÆPILLETANK	41
19.5 VEDLIGEHOLDELSESTIDSPLAN	42
20 ELDIAGRAM/LEDNINGSDIAGRAM	43

1 INTRODUKTION

Produkter er designet og fremstillet i overensstemmelse med referencestandarderne for fremstilling af produkter (EN13240 brændeovne, EN14785 pilleapparater, EN13229 pejse/brændeindsatser, EN12815 brændeovne), med materialer af høj kvalitet. Produkterne overholder også de væsentlige krav i direktiv 2014/35/EU (lavspænding) og direktiv 2014/30/EU (Elektromagnetisk kompatibilitet).

Enhver trykning, oversættelse og reproduktion, selv en del af denne manual kræver producentens tilladelse, og indholdet af driftsvejledning og forklarende figurer må ikke videregives.

Kontakt altid autoriserede teknikere i tilfælde af enhver tvivl om produktets funktion.

Producenten forbeholder sig retten til at foretage ændringer af produktets specifikationer og tekniske og/eller funktionelle egenskaber til enhver tid og uden forudgående varsel.

1.1 SYMBOLER

Denne manual indeholder symboler, der fremhæver betydningen af bestemte beskrivelser eller begreber:



INFORMATION: overholdelse af produktets specifikationer garanterer dets korrekte funktion.



ADVARSEL: dette symbol bruges til at gøre opmærksom på særlig vigtig information.



FARE: dette symbol indikerer, at der kræves den største opmærksomhed for at garantere både bruger- og produktsikkerhed.

1.2 ANVENDELSESFORMÅL

Denne vejledning er til en pejs til boligopvarmning velegnet til træpillebrænding (med automatisk påfyldning) og til brænde-knudebrænding (manuelt påfyldning).

Dette produkt er designet og fremstillet til at fungere sikkert under følgende forhold:

- installation af specialiseret personale i overensstemmelse med de specifikke referencestandarder;
- brug inden for de grænser, der er angivet på produktetdatablad og i denne manual;
- overholdelse af tekniske procedurer som beskrevet i manualen;
- udførelse af rutinemæssig vedligeholdelse i henhold til tidspunkter og metoder angivet i denne manual;
- hurtig udførelse af ekstraordinær vedligeholdelse, hvis det er nødvendigt (f.eks. i tilfælde af driftsfejl);
- sikkerhedsanordningerne fungerer korrekt og vedligeholdes regelmæssigt (fjern eller omgås ikke disse anordninger).

1.3 IMPROPER USE

Produktet er beregnet til at blive brugt til de formål og inden for de grænser, som det udtrykkeligt er designet til; ved enhver anden brug kan producenten på ingen måde holdes ansvarlig for skader på mennesker, dyr eller ejendom.

'Ukorrekt brug' er ment som:

- brug af produktet som et forbrændingsanlæg;
- brug af produktet med andet brændstof end Ø 6 mm træpiller eller brænde-knuder;
- påfyldning af produktet med flydende brændstof;
- ubrug af produktet med åben branddør og/eller knust glas og/eller askeskuffen fjernet og/eller pillebeholder åben

Enhver anden brug af apparatet end den, det er beregnet til, skal på forhånd godkendes skriftligt af producenten.

Endvidere kan producenten ikke på nogen måde holdes ansvarlig for eventuelle fejl ved installation, justering eller vedligeholdelse af produktet.

1.4 MANUALENS VIGTIGHED

Denne manual har til formål at give væsentlige regler for korrekt installation, brug og vedligeholdelse af produktet.

OPBEVARING: Opbevar venligst manualen på et sted, der er nemt og hurtigt at finde;

FORRINGELSE ELLER TAB: venligst konsulter vores officielle hjemmeside for at downloade manualen;

PRODUKTOVERFØRSEL: Ved salg af produktet mellem privatpersoner er ejeren forpligtet til at levere produktet med en kopi af denne manual.

1.5 GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER

Manglende overholdelse af punkterne i denne vejledning kan forårsage skade på mennesker, dyr og ejendom.

Installation, test af systemet, funktionstest og indledende kalibrering af produktet må kun udføres af kvalificeret og autoriseret personale.

- Produktet skal tilsluttes en skorsten, der garanterer det træk, der er angivet af producenten, og som overholder skitserede installationsstandarder, på monteringsstedet for produktet.

- Lokalerne, hvor produktet er installeret, skal være tilstrækkeligt ventilerede (luftindtag).

- Rør ikke ved de varme overflader uden tilstrækkeligt beskyttelsesudstyr for at undgå forbrændinger.

- Når det er i drift, når produktets ydre overflader høje temperaturer.

- Det er forbudt at foretage ændringer på produktet, medmindre det udtrykkeligt er meddelt skriftligt fra producenten.



• **Ved brand i skorstenskanalen skal du straks kontakte brandvæsenet**

- Produktet må ikke bruges af en mindreårig, en person, der ikke er i stand til at give samtykke, eller af en person med nedsatte sensoriske, fysiske eller mentale evner. Desuden må den ikke bruges af personer, som på trods af den førnævnte kapacitet ikke har modtaget tilstrækkelig oplæring i brug og vedligeholdelse, eller som - under alle omstændigheder - ikke har læst denne manual grundigt.
- Børn skal holdes væk fra generatoren, især under drift og vedligeholdelse, og de skal forhindres i at få adgang til produktet for at lege, selvom apparatet er slukket og koldt.
- Rengøring og almindelig vedligeholdelse, som kan udføres af brugeren, må ikke udføres af en mindreårig, personer der ikke er i stand til at give samtykke eller personer med nedsatte sensoriske, fysiske eller mentale evner. Desuden må den ikke bruges af personer, som på trods af den førnævnte kapacitet ikke har modtaget tilstrækkelig oplæring i brug og vedligeholdelse, eller som - under alle omstændigheder - ikke har læst denne manual grundigt.



- Læg ikke tøj eller linned på produktet, hverken tørt eller vådt. Placer ikke tørrestativet foran generatoren i en afstand, der er lavere end den, der er angivet i tabellen vist i afsnit 5.4 - **Brandfare.**



Ethvert brændbart eller varmfølsomt materiale (f.eks. sofaer, borde, stole, gardiner osv.) skal opbevares i sikker afstand fra produktet. For yderligere information om sikkerhedsafstande, se tabellen vist i afsnit 5.4 - **Brandfare.**

- Når ovnen er tændt skal ildstedets dør altid være lukket;
- Produktet skal være tilsluttet til elnettet med et passende jordingsystem
- tilfælde af en fejl i tændingssystemet, må du ikke fremtvinge tænding med brændbart materiale. Kontakt en autoriseret tekniker
- Træk, afbryd eller drej ikke de elektriske kabler, der er tilsluttet produktet - hvor de er til stede - heller ikke selvom de er afbrudt fra elnettet, og undgå kontakt med varme dele og/eller røgudtag;
- Dette produkt kan installeres i et passende rum med et minimumsvolumen på 50 m³.
- Det er forbudt at installere det ikke-lufttætte produkt i soveværelser, badeværelser, toiletter og studielejligheder;
- Det er forbudt at installere produktet i miljøer med eksplosiv atmosfære, steder udsat for brandfare, lagre af brændbare materialer.
- Installation er ikke tilladt i rum, hvor der ikke er opvarmning/ikke skal opvarmes.
- Kontroller produktet for tilstopning før brug

efter en længere periode uden brug.

1.6 JURIDISK GARANTI

For at drage fordel af den juridiske garanti skal brugeren nøje overholde de bestemmelser, der er angivet i denne manual.

Især skal brugeren:

- altid arbejde inden for produktets brugsbegrænsninger;
- altid udføre rutinemæssig vedligeholdelse;
- kun tillade brug af produktet til personer med dokumenteret rolle, stilling og som er tilstrækkeligt uddannet til formålet;
- bruge originale reservedele, der er specielt beregnet til den anvendte model

Det er også nødvendigt at opgive følgende:

- skattekvitteringsindberetningsdato for køb;
- overensstemmescertifikat for installation af produktet, udstedt af autoriseret personale

Manglende overholdelse af bestemmelserne i denne vejledning vil medføre øjeblikkelig tab af garantien for både produktet og eventuelle reservedele monteret på et senere tidspunkt.

1.7 UDELUKKELSER FRA GARANTI

Garantien udelukker alle funktionsfejl og/eller skader på apparatet som følge af følgende årsager:

- skader forårsaget af transport og/eller håndtering;
 - alle dele, der viser sig at være defekte p.gr.a uagtsomhed eller skødesløs brug, forkert vedligeholdelse eller installation, der ikke er i overensstemmelse med producentens instruktioner. (Se venligst installations- og brugsvejledningen, der følger med apparatet);
 - yderligere skade forårsaget af forkerte indgreb fra brugerens side i et forsøg på at afhjælpe den oprindelige fejl;
 - øget skade forårsaget af yderligere brug af apparatet af brugeren, efter defekten har vist sig;
 - i nærvær af en kedel, enhver korrosion, aflejringer eller brud forårsaget af vildfaren strøm, kondensat, slid eller surhed i vandet, ukorrekt udførte afkalkningsbehandlinger, mangel på vand, slam eller kalkaflejringer;
 - skader som følge af brug af produktet som madlavningsoverflade;
 - ineffektivitet af skorstene, aftræk eller dele af systemet, som apparatet er afhængigt af;
 - skader forårsaget af manipulation med apparatet, forvitring, naturkatastrofer, hærverk, elektriskeudladninger, brande, defekter i det elektriske og/eller hydrauliske system;
- Følgende er også undtaget fra garantien:

- dele, der udsættes for normalt slid såsom pakninger, glas, beklædninger og støbejernriste, malede, forkromede eller forgyldte dele, håndtag og elektriske kabler, lys, afbrydermodstande, indikatorlys, knopper og alle de dele, der kan fjernes fra pejsen (f.eks. ildfaste paneler, brændeskål) og/eller er direkte udsat for ild;
- farvevariationer af malede og keramiske dele, samt keramiske revner (som er naturlige træk af materialet og som følge af brugen af produktet);
- murværk;
- dele af systemet (hvis de findes) ikke leveret af producenten;

Derfor skal tekniske indgreb på produktet til afhjælpning af førnævnte fejl og deraf følgende skader aftales med Teknisk Assistance Center, som forbeholder sig ret til at acceptere eller afslå den pågældende opgave og under alle omstændigheder ikke vil udføre opgaven som en garanti, men som teknisk assistance, der skal ydes på de betingelser, der eventuelt og speci-fikt er aftalt og efter de gældende takster for det arbejde, der skal udføres.

Brugeren vil også blive opkrævet for de om-kostninger, der måtte blive nødvendige for at afhjælpe hans/hendes fejlagtige tekniske indgreb, manipulation eller under alle omstæn-digheder faktorer, der kan være skadelige for apparatet, og som ikke kan henføres til fabrikationsfejl. Uden at det berører de grænser, der er pålagt af love eller regler, er enhver garanti for indeslutning af luft- og støjforurening også udelukket.

1.8 RESERVEDELE

Brug venligst kun originale reservedele. Vent ikke på, at komponenterne er slidt op ved brug, før de udskiftes.

Denne foranstaltning har til formål at forhindre ulykker på mennesker, dyr eller ejendom i tilfælde af produktfejl forårsaget af defekte reservedele.

Vi anbefaler dig at kontakte autoriseret personale for udskiftning af reservedele, slidte dele og for at udføre ekstraordinær vedligeholdelse.

1.9 IDENTIFIKATIONSPLADE

Pladen, der er placeret på bagsiden af produktet, viser alle apparatets karakteristiske data, herunder producentens data, serienummer og CE-mærkning.

1.10 BORTSKAFFELSE AF PRODUKT

Nedrivning og bortskaffelse af produktet er udelukkende på brugerens ansvar, som skal gøre det i overensstemmelse med gældende lovgivning i eget land vedrørende sikkerheds-spørgsmål, respekt og beskyttelse af miljøet. Efter endt levetid må produktet ikke bortskaf-fes som byaffald. Det kan leveres til rele-vante separate affaldsindsamlingscentre, der stilles til rådighed af kommunale myndigheder eller forhandlere, der leverer denne service.

Bortskaffelse af produktet som differentieret affald betyder at undgå eventuelle negative konsekvenser for både sundhed og miljø som følge af utilstrækkelig bortskaffelse. Desuden giver det mulighed for genvinding af de materialer, produktet er fremstillet med, for at opnå vigtige besparelser i energi og ressourcer.

1.11 HERMETISK PRODUKT

Produkter fremstillet med en perfekt hermetisk struktur forbruger ikke ilt i miljøet, for de tager al luften, de har brug for, udefra (når de er korrekt installeret). Derfor kan de placeres inde i alle boliger med et højt isoleringsniveau, såsom "passivhuse" eller med "høj energieffektivitet". Takket være denne teknologi er der ingen risiko for røgemissioner i miljøet, og der er ikke behov for ventilationsriste.

Hermetiske produkter kan også installeres i tilstedeværelse af tvungen ventilation eller i lokaler, der kan gå i undertryk - sammenlignet med ydersiden.

2 TRÆ - EGENSKABER

TRÆPILLER

Træpiller er brændstof fremstillet af presset savsmuld, ofte genvundet fra tømreraffald. Det anvendte materiale må ikke indeholde fremmed-stoffer som lim, lak eller andre syntetiske stoffer. Efter at være blevet tørret og rensat for urenheder, presses savsmuld gennem en matrix: savsmuldet opvarmes på grund af højt tryk, hvilket aktiverer de naturlige bindemidler i træet; ved at gøre det bevarer træpillerne deres form selv uden tilsætning af kunstige stoffer. Træpillers tæthed varierer afhængigt af træsort og kan overstige naturligt træ med 1,5 - 2 gange. Pillecylindrene har en diameter på 6 mm og en variabel længde på 10 til 40 mm. Deres massefylde er ca. 650 kg/m³. På grund af deres lave vandindhold (< 10%) har de et højt energiindhold.

De vigtigste kvalitetscertificeringer for træpiller, der findes på det europæiske marked, gør det muligt at garantere, at brændstoffet falder i klasse A1 i henhold til ISO 17225-2: 2014 (tidligere kendt som EN 14961).

Eksempler på disse certificeringer er ENPlus, DINplus, Ö-Norm M7135. Sådanne certificeringer garanterer især, at følgende egenskaber overholdes:

- brændværdi: 4.6 ÷ 5.3 kWh/kg;
- vandindhold: ≤ 10 % af samlet vægt;
- procentdel af aske: max 1.2 % af vægten (under 0.7 %) i følge A1;
- diameter: 6±1/8±1 mm;
- længde: 3÷40 mm;

- indhold: 100 % ubehandlet træ uden yderligere bindemidler (procent af bark max 5 %);
- miljøvenligt eller biologisk nedbrydeligt materiale.



Producenten anbefaler at bruge klasse A1-certificeret brændstof, der overholder EN ISO 17225-2:2014-standarden, certificeret DIN PLUS (mere restriktiv end klasse A1) eller også O-NORM M7135.



Træpiller skal opbevares i et tørt miljø, ikke for koldt. Det er også tilrådeligt at opbevare nogle pilleposer (under alle omstændigheder ikke over 1,5 m³) i det rum, hvor produktet bruges, for at lade eventuel fugt tørre ud.

Forsømmelse af dette aspekt vil resultere i lavere effektivitet af brændstoffet og, som en konsekvens, mere vedligeholdelse, der skal udføres.

WOOD



Producenten anbefaler at bruge klasse A1+ eller A1 certificeret brændstof til produkter i sortimentet, der overholder UNI EN ISO 17225-5:2014 standard.

Tilladte brændstoffer: træstammer. Der må kun anvendes tørre træstammer (maks. vandindhold: 20%).

Det anbefales at bruge langtidsholdbart træved som bøg, eg eller elm. Undgå meget aromatisk træved eller træved med højt indhold af harpiks (myrtaceae, eucalyptus, fyr, gran), som kan give problemer, endda alvorlige, for produktet.

Ved valg af størrelsen på det træ, der skal købes, henvises til brændkammerets dimensioner. For yderligere information, se kapitlet om læsning af træ, tænding og produkt drift.

Foreslået brændstof: BØGETRÆ

- brændværdi: cirka 4.6 kWh/kg;
- ideelt luffugtighedsniveau: fra 15% til 20%;



Træet skal opbevares i et tørt og ikke alt for koldt miljø. Det er også tilrådeligt at opbevare en mængde brændeknuder, der er tilstrækkelig til 2/3 dages drift i det rum, hvor produktet bruges, for at lade eventuel fugt tørre ud. Forsømmelse af dette aspekt vil resultere i lavere effektivitet af brændstoffet og, som en konsekvens, mere vedligeholdelse, der skal udføres.



Skulle du beslutte dig for at bruge pressede brændeknuder, skal du være forsigtig, da de har en høj brændværdi, som kan beskadige produktet ved overophedning.

Forbudte brændstoffer

Vi anbefaler ikke at bruge følgende brændstoffer,

da de kan være sundheds- og miljøskadelige og dermed **ugyldiggøre garantien**:

- meget fugtigt træ
- behandlet træ (spånplader, lakeret, lakeret, limet osv.)
- behandlet papir og pap (lakeret, olieret, imprægneret køkkenpapir osv.)
- træbearbejdningsrester, såsom spåner og/eller savsmuld
- flydende brændstoffer
- kul og andre fossile derivater
- skrald, plastik og/eller - mere generelt - alt, der frigiver giftige og forurenende stoffer gennem forbrænding.
- frugtskræller, presserester efter juicefremstilling, majs, skaller, blandinger af ovenstående med træpiller, piller IKKE fremstillet med kun savsmuld.

3 INSTALLATION



Installation og brug skal foregå i overensstemmelse med alle gældende ISO, EN, UNI referencestandarder og i henhold til lokale og nationale love.

Produktinstallation og dets tilslutning til både røggas- og varmesystemer skal udføres af en kvalificeret tekniker i henhold til gældende love (i Italien, se f.eks. ministerielt dekret 37/08 og efterfølgende ændringer og lovdekret 28/11 og efterfølgende ændringer).



Producenten er ikke ansvarlig for erstatningskrav for skader som følge af installation, der ikke er i overensstemmelse med de tekniske standarder og alle gældende lovbestemmelser, eller for installation udført af ikke-kompetente og ikke-autoriserede personer, som angivet i foregående afsnit.

3.1 INSTALLATIONSSTED

- Produktposition (før montering) skal vælges i henhold til følgende: installationsmiljø; tilstedeværelsen af en passende røgkanal eller dens mulighed for at bygge en; tilstedeværelsen af et kompatibelt elektrisk system; i henhold til tilstedeværelsen af et luft- eller hydraulisk system (hvis relevant); mulighed for direkte, indirekte ventilation eller luftkanaler (hvis relevant).
- Rummet skal være egnet til installation (se også gældende tekniske standarder, f.eks. UNI10683). Det må ikke være: et rum, der er udsat for brandrisiko, et potentielt farligt rum, en aflejrings af brændbart materiale, et ikke-opvarmeligt rum (skal apparatet opvarme installationsrummet).
- Evaluer lofts-/gulvets bæreevne, før produktet placeres. Hvis den eksisterende konstruktion ikke opfylder dette krav, bør der træffes

passende foranstaltninger (f.eks. montering af en lastfordelingsplade). Det anbefales at konsultere en professionel om emnet.

- Opstillingsrummet skal have et rumfang på minimum 50 m³
- Minimumssikkerhedsafstande til brandforebyggelse skal tages i betragtning, når apparatet installeres i rummet. Ved tilstedeværelse af brændbare materialer og/eller varmfølsomme materialer (møbler, gardiner, sofaer, trævægge og -overflader, bygningsisolering osv.) ved siden af generatoren, skal minimum ledig plads overholdes i henhold til værdierne vist i den relevante tabel i kapitlet "Sikkerhedsafstande".
- Det er påkrævet at bruge en beskyttende platform af egnet materiale (stål, glas...). En sådan platform skal også beskytte den forreste del mod faldende forbrændingsmaterialer under lastning/rengøring;
- Installationen af apparatet skal tage hensyn til enhver tilstedeværelse af andre varmegeneratorer eller sugesystemer (f.eks. emhætter, udsugningsventilatorer osv.) til følgende formål:
 - summering af beføjelserne til brandforebyggende formål;
 - mulig sameksistens, f.eks. med ikke-lufttætte gas- og/eller dieseldrevne apparater (se teknisk standard UNI10683). Husk, at det er forbudt at installere ikke-lufttætte biomasseapparater i lokaler forbundet med andre lokaler, hvor der er en type A eller type B gas- eller dieselgenerator;
 - egnethedsvurdering af det direkte og/eller indirekte rumventilationssystem til at betjene de installerede sugesystemer og apparater;
- Installatøren skal analysere apparatets tekniske specifikationer for at verificere dets kompatibilitet med energikravene i det eller de rum, der betjenes, og sameksistensen med andre apparater.

3.2 VENTILATION - LUFTINDTAG

- Installationsrummet for ikke-hermetiske apparater skal være tilstrækkeligt ventileret med specielle åbninger, med særlig opmærksomhed på deres placering, som skal sikre, at luften recirkuleres. Husk, at ikke-hermetiske apparater fodrer ilden ved at forbruge den ilt, der findes i installationsrummet.
- Ventilation anses for tilstrækkelig, når rummet er udstyret med luftindtag i henhold til tabellen:

APPARAT KATEGORI	REFERENCE STANDARD	% NET TV/ER-SNIT SAMMENLIGNET MED OVN RØG-UDTAG TVÆRSNIT	VENT. KANAL ÅBNING MIN. NET VÆRDI
Pejse	UNI EN 16510-2-2:2022	50%	200 cm ²
Komfurer	UNI EN 16510-2-1:2022	50%	100 cm ²
Cookers	UNI EN 16510-2-3:2022	50%	100 cm ²
Træpilleovne	UNI EN 16510-2-6:2022	-	80 cm ²

APPARAT KATEGORI	REFERENCE STANDARD	% NET TV/ER-SNIT SAMMENLIGNET MED OVN RØG-UDTAG	VENT. KANAL ÅBNING MIN. NET VÆRDI
Træpillefyr	UNI EN 303-5	-	6cm ² x kW

- Hvis ventilationsindtaget udføres i et tilstødende rum, der er direkte forbundet med ydersiden, skal hullet mellem ventilationsrummet og installationsrummet fordobles ved hver passage (se UNI10683). Hullet til det ydre miljø skal svare til det, der er foreskrevet i det foregående punkt. Vær opmærksom på eventuelle andre sugesystemer for at forhindre, at der opstår undertryk i ventilationsrummet og/eller installationsrummet.
- Den maksimalt tilladte trykforskel mellem udenfor og installationsrummet er altid og under alle omstændigheder 4 Pa (dvs. undertryk i rummet).
- Ventilationsluft til opstillingsrummene kan ikke udtages fra rum, der er udsat for brandfare, fx garager, soveværelser, badeværelser og toiletter, fælles lokaler.
- Forbrændingsluft kan ikke suges fra krybekældre eller fra mindre end en halv meter fra krybekældres retur-/udtagsventiler.
- Ventilationshuller kan lukkes med gitter, så længe de ikke reducerer deres nyttige sektion og ikke hindrer almindelig vedligeholdelse.
- Ventilationsindtagene må ALDRIG blokeres hverken helt eller delvist af nogen form for materiale, som kan bringe beboernes sundhed i fare.
- Ventilationsudtagene skal overholde de relevante tekniske standarder og alle gældende lokale og nationale forskrifter, specielt med hensyn til deres sektion, placering, type og karakteristika.
- Ventilationshuller er ikke nødvendige i tilfælde af installation af lufttætte apparater (som er udstyret med deres specifikke ventilationskanal).
- Ved tilstedeværelse af et CMV-system (Controlled Mechanical Ventilation) er installation med forbrændingsluft suget fra installationsrummet ikke tilladt - se kapitlet "Ventilationskanaler";
- Producenten er ikke ansvarlig for ethvert krav om erstatning for skader som følge af manglende overholdelse af installation af ventilationsudtag i henhold til ovennævnte samt de tekniske standarder og alle gældende lovbestemmelser.

3.2.1 VENTILATIONSKANAL

- For at kanalisere forbrændingsluft udefra til et traditionelt apparat eller, i tilfælde af lufttæt installation (hermetisk apparat), er det nødvendigt at installere en ventilationskanal.
- Ventilationskanalen skal have en sektion, der er lig med eller større end apparatets forbrændingslufttilslutning.
- Ventilationskanalen skal have samme snit i hele sin længde. Indsnævring af kanalen er kun

er kun tilladt ved generatorens indløb:

- Ventilationskanalerne og tilhørende riste skal overholde de tekniske standarder og eventuelle gældende lokale og nationale forskrifter, specielt med hensyn til deres sektion, placering, type og karakteristika.
- Producenten er ikke ansvarlig for ethvert krav om erstatning for skader, der skyldes manglende overholdelse af installationen af ventilationskanalerne med hensyn til ovenstående, samt de tekniske standarder og alle gældende lovbestemmelser.
- Ved tilstedeværelse af et CMV-system (Controlled Mechanical Ventilation) er installation af hermetiske apparater eller apparater med lukket ild tilladt, så længe forbrændingsluften suges direkte udefra via en ventilationskanal.

3.3 RØGKANAL OG BESLAG

Udtrykket "røgkanal" refererer til det sæt af rør og elementer, der forbinder apparatet med skorstenen/aftrækket for at føre forbrændingsprodukterne udad.

Røgkanaler er meget vigtige sektioner, der skal installeres korrekt for at hele systemet fungerer korrekt.

- Alle røgkanaler skal dimensioneres ved hjælp af en termo-væske dynamisk beregning i overensstemmelse med EN13384-1;
- Røgkanaler skal installeres i overensstemmelse med teknisk standard UNI10683;
- Metalkanaler skal overholde produktstandard EN1856-2;
- de vandrette sektioner skal have mindst 3 % opadgående hældning;
- Længden af den sub-horisontale sektion skal være minimal, og dens gulvfremspring må ikke overstige 2 meter;
- Der må ikke ske mere end 3 retningsændringer, inklusiv ændring af skorsten/aftræksforbindelse og, for apparater med bagudtag, og T-samlingen eller bøjningen ved generatortilslutningen (dette sidstnævnte i tilfælde af apparater udstyret med bagafgang). Retningsændringer må ikke have en vinkel større end 90° (bøjninger på maks. 45° anbefales);
- Sektionsdiametere skal være konstant eller større fra pejsens udløb til dets tilslutning til aftrækket;
- Det er forbudt at bruge fleksible metalrør, selv ikke-teleskopiske;
- Røgkanalen til apparater udstyret med røgventilator skal sikre tætningen af forbrændingsprodukterne og have tætningsklassen ved minimumstryk P1;
- Under alle omstændigheder skal røgkanalerne tætte eventuelle forbrændingsprodukter og kondensat samt være isoleret, hvis de har sektioner, der strækker sig uden for installationsrummet;



- Med hensyn til røgkanalen er det nødvendigt at skabe en første lodret sektion, mindst 1 meter lang, for at sikre korrekt røgdudledning;;
- Røgkanalerne må ikke krydse rum, hvor installation af forbrændingsapparater er forbudt, brandfarlige rum, brandsikre lokaler, lokaler, der er udsat for en specifik brandrisiko, eller ikke-eftersynbare rum;
- Røgkanalen skal i hele sin længde holde sikkerhedsafstande til brændbare materialer i henhold til specifikationer givet af røgkanalproducenten.
- Det er forbudt at installere manuelle trækjusteringsanordninger på apparater med tvungen træk;
- Det er nødvendigt at angive prøvetagningspunktet for både trækmåling og røganalyse i henhold til standarderne UNI10683 og UNI10389-2.

3.4 SKORSTENSAFTRÆK

Udtrykket skorsten/aftræk refererer til den del af røgudsugningssystemet, der går fra tilslutningen til generatoren eller røgkanalen op til taget. Ved bygning af skorsten/aftræk skal følgende krav stilles:

- Metalkanaler skal overholde produktstandard EN 1856-1;
- Alle skorstene/aftræk skal dimensioneres ved hjælp af en termo-væske dynamisk beregning i henhold til EN13384-1.
- Skorstene/aftræk skal monteres iht. teknisk standard UNI10683. Både skorstensanlæg og indvendige aftrækskanaler er tilladt.
- Drift under overtryk er ikke tilladt. Skorstensanlæg og indvendige aftrækskanaler skal fungere med undertryk i forhold til miljøet iht. produktteknisk datablad.
- Røgrøret skal være fremstillet med egnede materialer for at garantere modstand mod normal termisk og mekanisk belastning, den skal have passende modstandsdygtighed over for korrosion forårsaget af fast brændsel og være ordentligt isoleret for at undgå kondensering (dvs. termisk isolering);
- Desuden skal den overvejende være lodret og fri for flaskehalse i længden;



- være korrekt adskilt af luftspalte og isoleret fra brændbare materialer. I tilfælde af installation af en komposit skorsten skal den termiske beregning udføres i overensstemmelse med EN15287 for at verificere overfladetemperaturer til brandforebyggende formål;
- Hvis der er installeret et skorstenssystem, skal sikkerhedsafstande fra brandbare materialer vurderes i henhold til produktbetegnelsen angivet i CE-mærkningen, i DoP og på skorstenspladen;
- Retningsændringer skal være max. 2 og med en vinkel på ikke over 45°;
- Røgrøret inde i huset skal under alle omstændigheder være isoleret og kan indsættes i en skakt, forudsat at det overholder reglerne for kanalføring;

- Røgkanalen skal tilsluttes aftrækket ved hjælp af en "T"-fitting udstyret med et inspektionsbart opsamlingskammer (nødvendigt til opsamling af forbrændingsrester og frem for alt kondensat);
- Skorstenen/aftrækket skal udstøde røg over taget, som krævet af UNI10683 standard.



- Det er forbudt at tilslutte apparatet til en pejs/aftrækskanal, der deles med andre apparater eller i nærvær af emhætter eller andre aspiratorer. Kollektive aftræk er ikke tilladt. Det er forbudt at sende udstødning direkte ud fra væggen eller ind i lukkede rum, eller på anden måde, som ikke er forudset af den gældende lovgivning i installationslandet (i Italien er kun tagudtag tilladt).

- Det er muligt at bruge luften fra skorstens mellemrum i overensstemmelse med bestemmelserne i UNI10683;
- I tilfælde af flere kanaler, undgå gensidig interferens og vær opmærksom på trykket, afstandene og sameksistensen af de forskellige kanaler, i overensstemmelse med standard UNI10683;
- I tilfælde af våd drift, opsæt kondensatdrænsystemet ved nøje at følge bestemmelserne fastsat af standard UNI10683;

3.5 SKORSTENSLØSNING

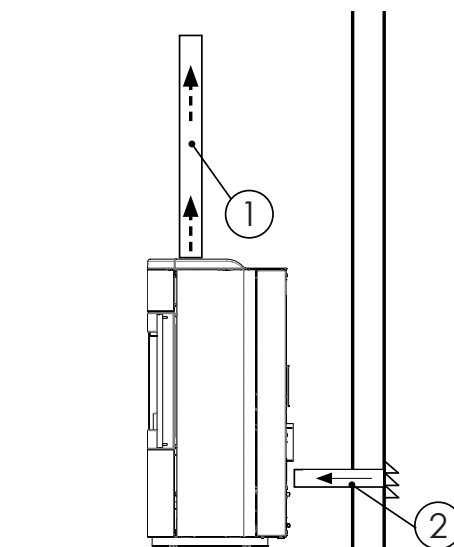
UNI10683 foreskriver, at skorstenen skal overholde følgende krav:

- Røgfangsektionen skal mindst være dobbelt så stor som skorstens indvendige sektion;
- Skorstenen skal udformes således at den forhindrer vand eller sne fra at trænge ind;
- Skorstenen skal bygges på en sådan måde, at vinden ikke kan påvirke røgfangan (vindtæt hætte);
- Dimensionering af åbning, som måles mellem den nederste tagbeklædning og det nederste punkt af røgfangsektion til atmosfæren, skal være uden for refluxzonen;
- Skorstenen skal bygges langt fra antenner eller paraboler og må aldrig bruges som støtte.
- Det skal sikres regelmæssig vedligeholdelse;
- Den skal installeres i sikker afstand fra andre skorstene eller forhindringer med og uden åbninger (f.eks. døre, vinduer, kvistvinduer, ovenlys osv.), i overensstemmelse med UNI10683.

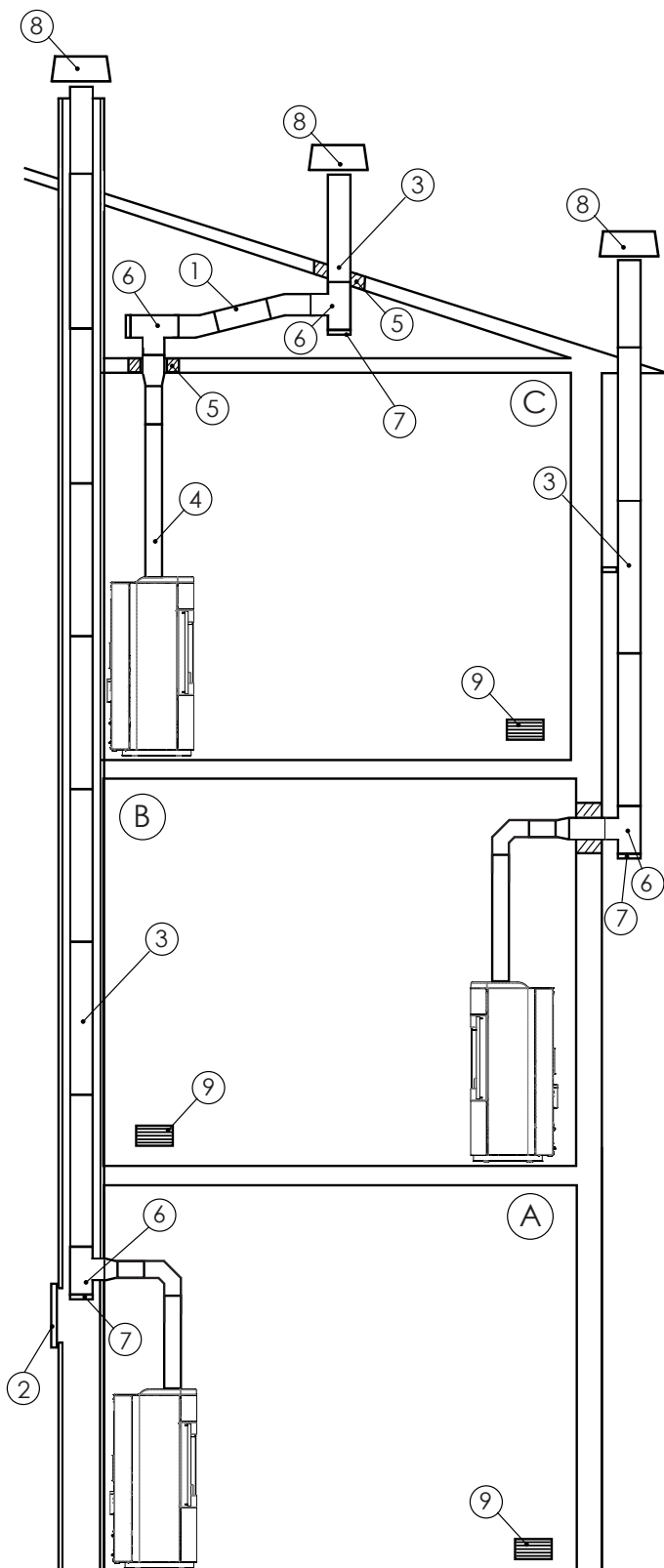
3.6 HERMETISK PRODUKTINSTALLATION

I tilfælde af hermetiske produkter kan du følge eksemplet nedenfor:

røgudstødning (1) og genvinding af forbrændingsluft direkte udefra (2)



For installationer, hvor forbrændingsluft suges direkte udefra, må der ikke overstiges 1 (én) lineær meter for at sikre korrekt ilttilførsel til forbrændingen.



3.7 EXAMPLES OF PROPER INSTALLATION

Henvis altid til standarden UNI 10683, når produktinstallation skal udføres af en kvalificeret fagmand, som er forpligtet til at udstede

INSTALLATIONSCERTIFIKAT FOR OVERENSSTEMMELSE på hele det italienske territorium. Eksempler: (A) vandret sektion nødvendig for tilslutning til et eksisterende aftræk. Overhold en minimum opadgående hældning (3-5%) for at reducere mængden af askeaflejringer i den vandrette sektion af røret, som ikke må overstige 2 m (1). Den eksisterende røgkanal skal kunne efferses (2).

Installationen af produktet (B) kræver en isoleret aftrækskanal (3), da hele røgrøret er monteret udenfor bygningen.

Eksempel (C) viser en enkeltvægget røgkanal (4) til indendørssektionen. Med hensyn til den del, der er placeret på loftet, uden for rummet, hvor generatoren er installeret, er det nødvendigt at installere en isoleret sektion med dobbelt krydsning af pladen og taget; rørets gennemløbshuller skal respektere de minimumssikkerhedsafstande, der er angivet på etiketterne på sektionerne af selve røgrøret, idet man skal være opmærksom på den mulige kontakt med det krydsede materiale, som det er tilfældet med:

- hvis de er i kontakt med beton, mursten osv.;
 - ved kontakt med træ, kompositmaterialer osv.
- Indsæt i begge tilfælde en passende taggenemgang (5) mellem aftræk og loft.

Det anbefales at kontrollere og respektere dataene på aftrækspladen, idet der lægges særlig vægt på sikkerhedsafstande fra brændbare materialer. De tidligere regler gælder også for tilslutningshuller boret på væggen.

På den nederste del af røgrøret, såvel som på indløbet til skorstensrøret, en "T"-type forbindelse (6) med inspektionsprop (7) er monteret til alle de 3 installationstyper.

I den øverste del af aftrækket er der for alle 3 eksempler monteret en vindtæt skorstengryde (8). Til alle de 3 typer installationer er der forsynet en rist (9) for at sikre en god iltning af det rum, hvor produktet er placeret. I tilfælde af hermetisk lukket apparat, udstyret med direkte udendørs tilslutning af luftindtagssystemet, er en rist ikke påkrævet.

3.8 DOKUMENTER DER SKAL UDSTEDES

Når installationen er udført, skal teknikeren give brugeren følgende:

- brugs- og vedligeholdeshæfte for apparatet leveret af producenten;
- tekniske dokumentation for alt tilbehør, der er brugt og er underlagt vedligeholdelse;
- dokumentation relateret til evakueringsystemet for forbrændingsprodukter;
- installationshæfte (når relevant);
- installationscertifikat;

Dokumentation, der er nyttig for installatørens ansvarsformål, skal omfatte:

- En detaljeret beskrivelse (også fotografier) af tilstedeværelsen af andre varmegeneratorer;
- Declaration of Conformity of the system (M.D. 37/08);
- Generel beskrivelse, diagram eller fotografisk dokumentation af ændringer foretaget i systemet, hvis der er behov for indgreb under installationen;
- Brug af certificeret materiale med CE-mærket (305/2011);
- Brugbare instruktioner relateret til garantien;
- Dato og underskrift af installatøren.



NOBIS SRL kan på ingen måde holdes ansvarlig i tilfælde af manglende overholdelse af installations- og opstartsstandarderne for dets produkter.

3.9 UDPAKNING AF PRODUKTET

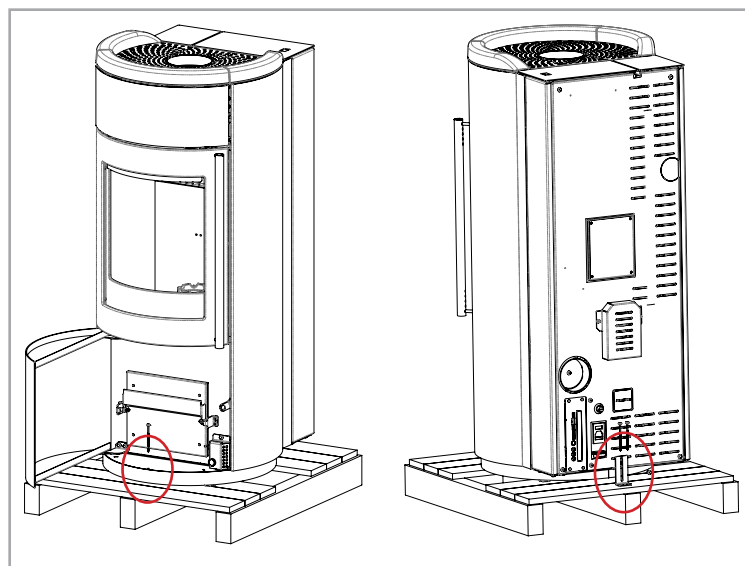
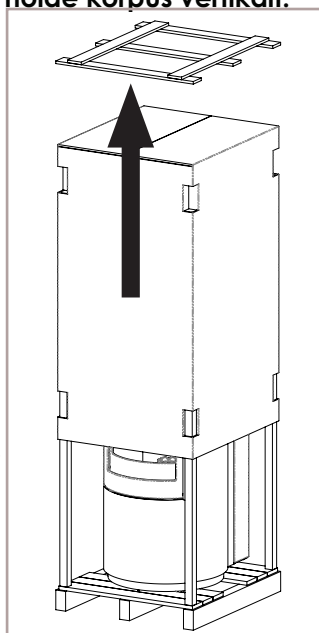
Emballagen er sammensat af kasser lavet af genanvendeligt pap - i henhold til RESY standarder - og træpaller. Alle emballagematerialer kan genbruges til lignende formål eller om nødvendigt bortskaffes som byaffald i overensstemmelse med gældende love.

Fjern remmen, som binder pallen til emballagen, og løft pappet; fjern plastikposen, der omslutter produktet, og sørg for, at det er intakt.

Håndter venligst produktet vha en vogn, være opmærksom på altid at holde korpus vertikalt.

Sørg især for, at både døren og dens glas er beskyttet mod mekanisk påvirkning, som ville kunne påføre skade. Hvis det er muligt, skal du pakke produktet ud i nærheden af det område, hvor det skal installeres.

For at fjerne apparatet fra pallen, skru metalstøtterne, der holder det, af for at frigøre det fra træbunden.



Placer apparatet og tilslut det til røgrøret. Installer de 4 justerbare fødder, og juster dem, så de passer til røgdugangen med røret. Husk at afslutningsrammen også skal monteres. Sørg derfor for at beregne pladsen derefter.

3.10 MONTERING AF RØGSUDSTØTNING/UDLEDNING

Nedenfor finder du vejledningen til korrekt montering af røgdugtaget. I dette kapitel finder du også installationsvejledningen til det valgfrie kanalsæt, samt et diagram for adskillelse (og genmontering) af apparatets beklædning for at placere sættet korrekt.



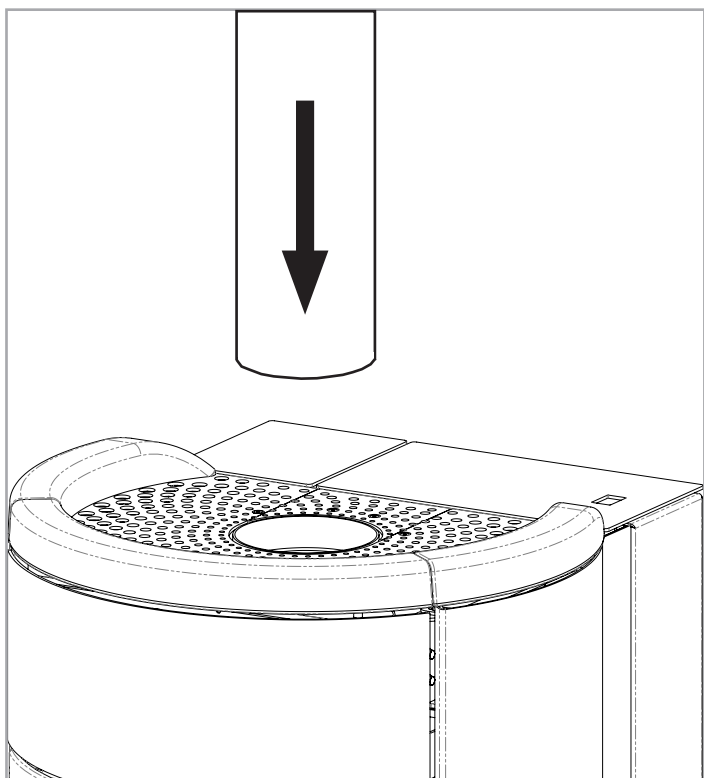
Dette kapitel omhandler også ikke-standard installationsmuligheder. Rør til ikke-standard installationer leveres ikke med og skal anskaffes hos din foretrukne forhandler/hjælpecenter.



Installation, adskillelse/genmontering af apparatet skal udføres af kvalificeret personale autoriseret af Nobis Srl. Bemærk venligst, at åbning af apparatet af uautoriseret personale vil ugyldiggøre produktgarantien.

TILSLUTNING TIL RØGDUSTØDNINGSSYSTEMET

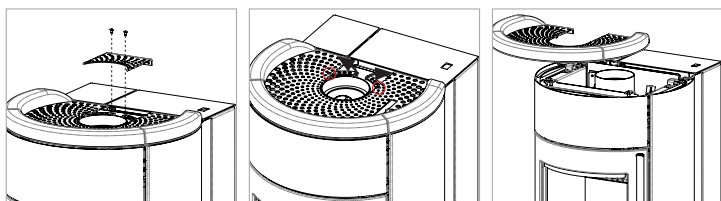
Indsæt den første sektion af **Ø130 mm** røgrør, som skal være fremstillet af høj kvalitetsmateriale og modstandsdygtig over for de høje temperaturer, som den kan blive udsat for i brændefyring.



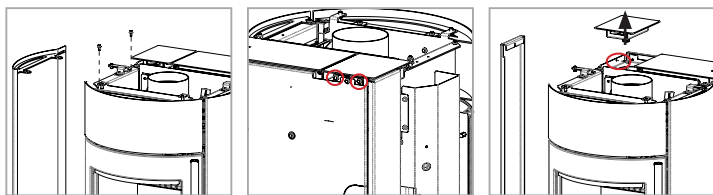
VÆR OPMÆRKSOM PÅ DEN DEL AF RØGKANALEN, SOM SKAL MODSTÅ TEMPERATURER, DER LET KAN NÅ 650°C. NEGATIVT TRYK I RØGUDSTØDNINGSSYSTEMET SKAL RESPEKTERE VÆRDIEN AF 12 Pa.

INSTALLATION AF KANALISERINGSSÆTTET (KANALER) - VALGFRIT

Fjern fastgørelsesskruerne fra toppanelet og løsn de 2 andre skruer for at åbne klemmerne og fjerne panelet (hvis tidligere tilsluttet røgkanalen).

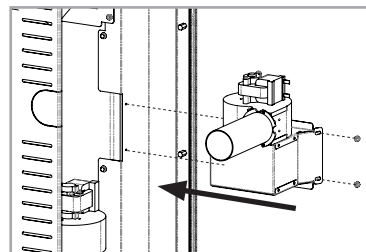
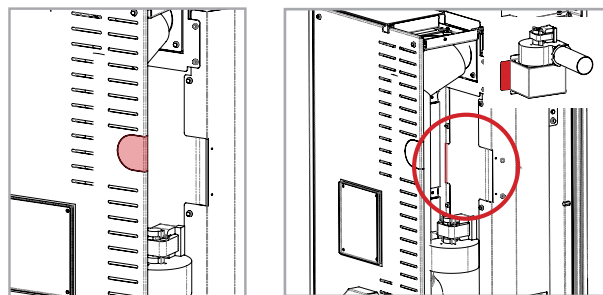


Skrue de to øverste skruer af for at frigøre sidepanelet. Løsn de 2 skruer for at fjerne den venstre øverste hætte, og løsn skruen inde i det andet sidepanel for at løfte og fjerne det.



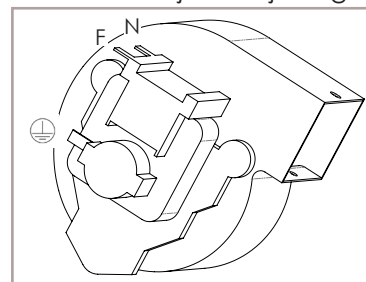
Fjern det forskårne ark fra baghuset, indsæt kanaliseringssettet i dets hus, som vist på figuren

nedenfor, og fastgør den med de to skruer, som du kan finde i sidekabinettet.



Efter at have fastgjort kabinettet sikkert til ventilatoren, skal du tilslutte produktet til strømsystemet ved hjælp af de ledninger, der allerede er til stede i maskinen og allerede som er på plads.

Husk at aktivere muligheden "enkeltkanalisering" i brugermenuen via fjernbetjening.



Tilslut ventilatoren til strømforsyningen ved hjælp af KANAL-forlængeren, der leveres med produktets originale ledninger. Fase og Neutral kan vendes i modsætning til jordingen (gul/grøn kabel), som skal tilsluttes ventilatorjordingen.

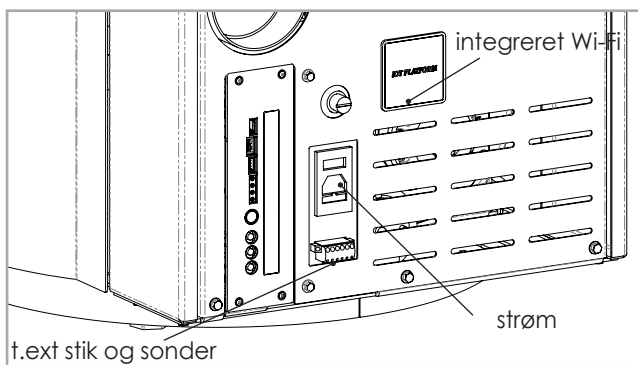
Saml produktet igen, og når det er tændt, gå til BRUGERINDSTILLINGER > INDSTILLINGER > KANALISERING og vælg ENKEL for at aktivere menupunktet kanalføring (se kapitel 13 for yderligere information om menupunkter dedikeret til kanalføring).

3.11 TILSLUTNING AF EL

Produktets strømforsyningskabel må først tilsluttes efter afsluttet installation og montering af produktet; kablet må ikke være i kontakt med varme dele og skal forblive tilgængeligt efter installationen. For at udføre elektrisk tilslutning, fortsæt som beskrevet nedenfor:

- Tilslut strømforsyningskablet på bagsiden af apparatet

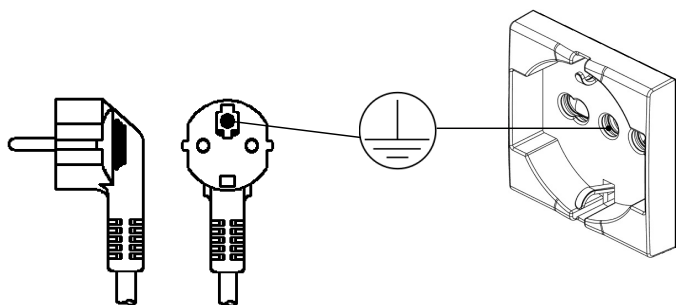
- Tilslut kabelstikket til stikkontakten på væggen.



i Det er muligt at tilslutte en ekstern kronotermostat (t.ext) til apparatet til modulering eller tænd/sluk kombineret med Comfort Clima-funktionen.

For tilslutning og styring af funktionerne "ekstern termostat" og "Comfort Clima" henvises til det relevante kapitel i denne manual.

! Det er obligatorisk, at systemet er jordet og har en differentialafbryder i henhold til gældende love. Sørg også for, at stikkontakten er kompatibel med stiktypen på det anvendte strømkabel.



4 VEDLIGEHOLDELSE

Testning og vedligeholdelsesoperationer, undtagen rutinemæssig rengøring (forklaret i det relevante afsnit), skal udføres af autoriseret, teknisk personale. Husk at tage følgende forholdsregler, før du udfører nogen form for vedligeholdelse:

- alle dele af produktet skal være "kolde";
- sikre, at der ikke er nogen form for forbrænding overhovedet (f.eks. gløder eller varm aske);
- brug sikkerhedsudstyr i henhold til direktivet;
- tag stikket ud af stikkontakten;
- når vedligeholdelsen er blevet udført, skal du gendanne produktet og være opmærksom på at genaktivere alle sikkerhedsanordninger.

4.1 VEDLIGEHOLDELSE AF SKORSTEN

Skorstenskanalen skal altid holdes rent, da aflejring af sod eller brændstoffer reducerer gennemstrømningshastigheden, blokerer rørets træk og kompromitterer produktets korrekte funktion og forårsager brand, hvis det er i store mængder. Det er obligatorisk at få skorstenen rengjort og kontrolleret af en kvalificeret skorstensejer mindst én gang om året eller efter længere tids manglende brug af apparatet. Ved afslutningen af kontrollen/vedligeholdelsen skal du bede om at få udstedt en rapport om, at systemet er sikkert. Manglende rengøring bringer systemets sikkerhed i fare.

4.2 PRODUKTVEDLIGEHOLDELSE

Udfør vedligeholdelse mindst en gang om året eller på hver "Servicetid"-signal (signal vises på skærmen, når god og sikker drift ikke kan garanteres, da grænsen for brugstid mellem service er blevet overskredet).

I løbet af vedligeholdelsesarbejdet skal den autoriserede tekniker:

- rengøre røgrørene fuldstændigt og grundigt;
- kontrollere at alle pakninger er helt tætte;
- fjerne rester af knuste træpille inde i pillemagasinet;
- samle alle dele af apparatet igen;
- kontrollere korrekt drift og god forbrændingskvalitet.



DUMP IKKE ASK OG GLØDER FRA RISTEN I HULLET PÅ BRÆNSKÅLEN - FARE FOR BRUD PÅ DEN MEKANISKE BRÆNSKÅLSRENS OG/ELLER FEJL I DEN ELEKTRISKE MODSTAND TIL PILLETÆNDING.

5 TEKNISKE DATA FOR PRODUKTET

Dette kapitel giver slutbrugeren alle oplysninger vedrørende produktets tekniske data: overordnede dimensioner, installationsmål og minimum obligatoriske afstande, der skal holdes fra vægge, møbler og eventuelle brændbare genstande, der kan findes i de lokaler, hvor produktet er placeret.

5.1 PRODUKTDATABLAD

PRODUKTDATABLAD			
EU 2015/1186			
Mærke	Nobis		
Model	LIBERA 8 V/C	LIBERA 11 V/C	
Under drift	PELLETS	WOOD	PELLETS
Energieffektivitetsklasse	A+	A+	A+
Direkte termisk effekt (Kw)	8.2	8.1	11.6
Indirekte termisk effekt (Kw)	-	-	-

Energieffektivitetsindeks	132	114	131
Nyttig effektivitet (Nominel effekt %)	92.8	85.3	91.7
Nyttig effektivitet (Reduceret effekt %)	92.6	-	92.6
Advarsler, installationsprocedurer og periodisk vedligeholdelse skal overholdes i henhold til den tilhørende instruktionsmanual.			

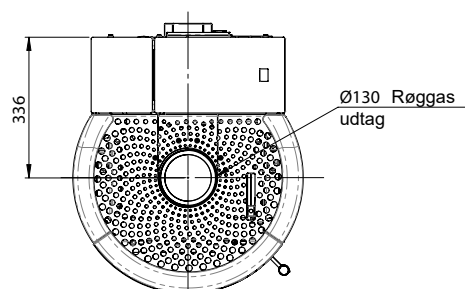
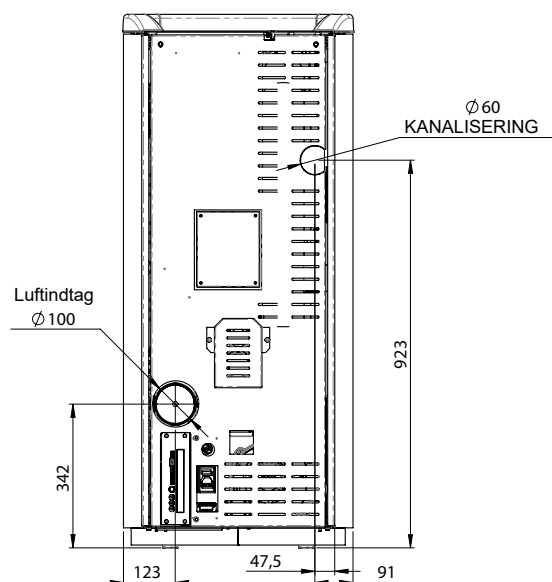
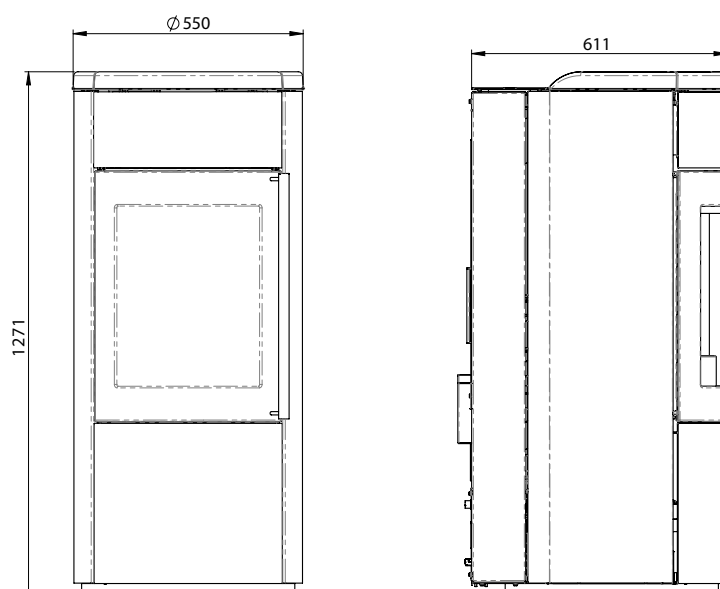
5.2 TEKNISKE EGENSKABER

Model	LIBERA 8 V/C			LIBERA 11 V/C	
	PELLETS		WOOD	PELLETS	
Under drift	Reduceret	Nominal	Nominal	Reduceret	Nominal
Apparatets vægt (kg)	250				
Ø luftindtag (mm)	80				
Ø røgfångsrør (mm)	130				
Vol. max. opvarmning* (m ³)	201		199	285	
Effekt (kW)	4.3	8.9	9.5	4.3	12.7
Udgangseffekt (kW)	4.0	8.3	8.1	4.0	11.6
Virkningsgrad (%)	92.6	92.8	85.3	92.6	91.7
CO ved 13% af O ₂ (mg/m ³)	134	166	570	134	114
Pillemagasin (kg)	15		-	15	
Pilleforbrug pr. time (kg/h)	0.91	1.87	2.24	0.91	2.66
Brændetid (h)	16.5	8.0	-	16.5	5.6
Elforbrug under drift (W)	400				
Elektrisk strømforsyning (V-Hz)	230-50				
Røggasstrøm (g/s)	4.0	5.3	6.6	4.0	6.8
Minimumstræk (Pa)	12	12	12	12	12
Røgtemperatur (°C)	126	154	253	126	185

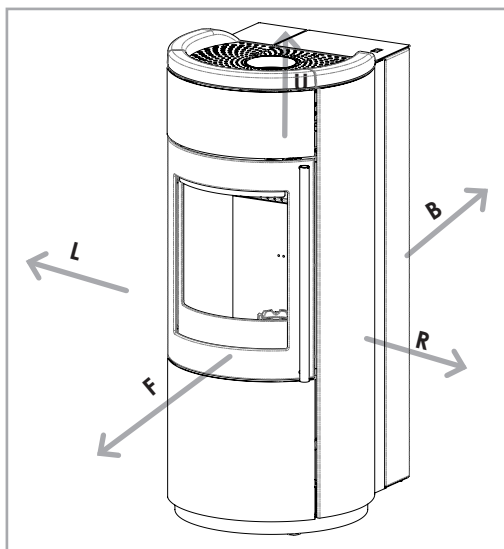
* denne værdi kan variere afhængigt af boligens energiklasse og den anvendte træpilletype.

De skitserede data er omtrentlige og ikke-bindende og kan variere afhængigt af den anvendte type træpiller. Producenten forbeholder sig retten til at foretage ændringer med det formål at forbedre produktets ydeevne.

5.3 DIMENSIONER FOR PRODUKTET



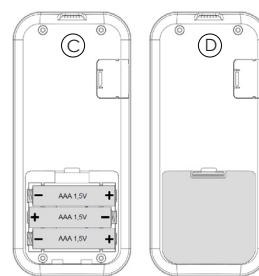
5.4 SIKKERHEDSAFSTAND



Minimumsafstand til brændbart materiale		
R	Højre	300 mm
L	Venstre	300 mm
B	Bag	100 mm
F	Forside	900 mm
U	Overside	1000 mm



Fjern beskyttelsesdækslet på bagsiden af fjernbetjeningen som vist i figur C, og indsæt 3 batterier (1.5V alkaline AAA type) i batterirummet. Vær opmærksom på polaritet (+/-). Luk batteriernes beskyttelsesdæksel som i figur D.



ADVARSEL
Risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med den forkerte type

Når batterierne er brugt op skal de bortskaffes på et lovligt indsamlingscenter.

For at beskytte batterier mod ugunstige forhold eller misbrug skal du huske at:

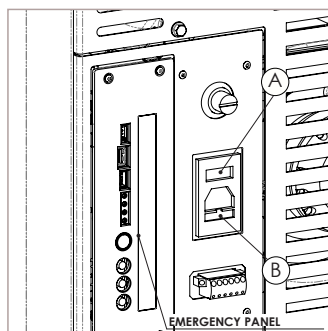
- hold fjernbetjeningen væk fra varmekilder (risiko for eksplosion);
- fjern batterierne i tilfælde af længere perioder uden brug af fjernbetjeningen (risiko for oxidation og væskelækage)

Nobis srl erklærer, at typen "håndholdt" radio-enhed er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

<https://www.nobisfire.it/wp-content/uploads/2019/04/DoC-Palmare-Radio-Nobis-1.pdf>

6 PRODUKTKONFIGURATION

Efter korrekt installation, inkl. udvendig beklædning (hvis relevant) og den elektriske tilslutning er KORREKT udført, skal du gå ind på bagsiden af produktet for at forsyne det med strøm.



"I/O" kontakten 'A' på figuren ovenfor skal placeres på "I". I tilfælde af strømafbrydelse, kontroller sikringen i skuffen placeret under kontakten 'B' (4A-sikring EU-konfiguration).

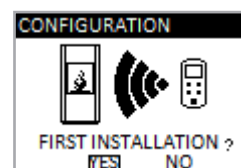
I perioder uden brug anbefales det at tage strømkablet ud og fjerne batterierne fra fjernbetjeningen

6.1 KONFIGURATION AF FJERNBETJENING

Efter kortvarigt at have vist en første skærm med producentens logo, vil fjernbetjeningen vise alle de sprog, hvorpå menuen er tilgængelig. Vælg dit standardsprog ved hjælp af tasterne ↑↓ og tast **OK** for at bekræfte valget

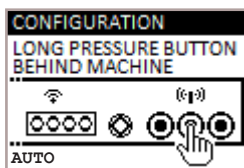


For at fungere korrekt, kræver fjernbetjeningen grænseflade med det elektroniske kort inde i produktet. Af denne grund vil displayet vise følgende installationsmeddelelse.

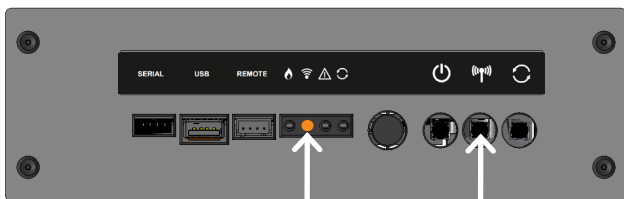


Hvis dette er den første brug af fjernbetjeningen, vælg **YES** med piletasterne ↑ ↓. Tast **OK** for at bekræfte og gå videre til næste skærm.

Følg instruktionerne på fjernbetjeningen for at parre den med ovnen, som vist i følgende figur.



For at starte forbindelsesproceduren skal du holde parringsknappen på det elektroniske kort (den i midten af de tre tilgængelige) nede i et par sekunder, indtil den orange LED begynder at blinke, som fremhævet på billedet nedenfor. Det elektroniske kort er placeret på højre side af produktet.



Tryk på **OK** på fjernbetjeningen (du skal muligvis trykke to gange), for automatisk at forbinde enhederne via den bedste frekvens.

Der vises et flueben på skærmen, efterfulgt af et akustisk signal, der indikerer, at fjernforbindelsen lykkedes.



Når du udskifter batterierne, behøver du ikke at parre din fjernbetjening igen. Når du bliver spurgt "FØRSTE INSTALLATION?", skal du vælge **NEJ** og trykke på **OK** for at bekræfte.

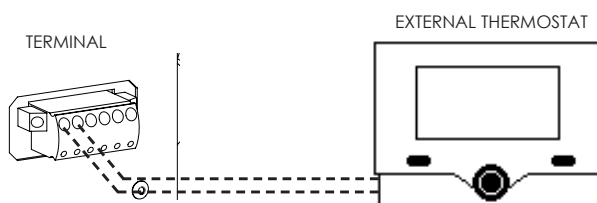
I tilfælde af at interferens forhindrer den automatiske tilknytning, er det muligt at tvinge en fast kanal - CH1 eller CH2 - med piletasterne ↑ ↓, gentage tilslutningsproceduren (dvs. isætte batterierne og derefter svare JA til "første installation?"). Når displayet viser beskeden, der inviterer dig til at trykke på knappen på den elektroniske tavle, skal du, før du trykker på den, bruge piletasterne på fjernbetjeningen til at vælge en af de to faste kanaler i stedet for AUTO.

Hvis interferensen stadig forstyrrer forbindelsen, skal du finde dens kilde (den enhed, der udsender den), og få den kontrolleret af producentens tekniske assistance.



6.2 TERMOSTATKONFIGURATION (EXT.T)

Hvis du ønsker at styre apparatet fra et andet rum (hvorfra fjernbetjeningen ikke kan fungere), er det muligt at tilslutte en ekstern termostat til produktet for at modulere forbrændingen eller for at styre apparatets tænding og sluk (dette kan gøres ved at aktivere en bestemt funktion). Som i figuren nedenfor skal du forbinde termostatterminalerne til terminalkortet på bagsiden af produktet (nær nødpanelet).



Den eksterne termostat SKAL fungere med "ren" eller "tør", generelt i lukket tilstand, ellers vil den elektroniske styreenhed blive beskadiget. Når den elektriske tilslutning er udført, er det nødvendigt at aktivere genkendelsesfunktionen fra menuen INDSTILLINGER for at styreenheden kan genkende tilstedeværelsen af t.ext ekstern termostat (se afsnittet: "AKTIVER EKSTERN TERMOSTAT")



Ved at aktivere funktionen, der aktiverer den eksterne termostat, spærres aflæsning og styring af rum-temperaturen på fjernbetjeningen. Fjernbetjeningen vil vise TON, når der kræves en højere temperatur, TOFF, hvis temperaturen indstillet på termostaten er nået.

6.3 PÅFYLDNING AF BRÆNDSEL

TRÆPILLER

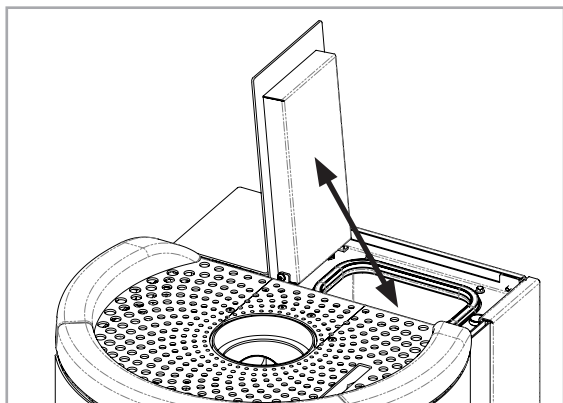
For at påfylde ovnen med træpiller skal du blot løfte låget på piletanken, som du kan finde på oversiden af produktet, og hælde pillerne i den. Sørg for, at pillerne i posen ikke lækker på eller ind i produktet, vær særlig opmærksom på centreringen under påfyldning.

Vær også opmærksom på følgende:

- Lad ikke pillerne komme i kontakt med varme overflader under drift eller kort efter, at produktet er blevet slukket;
- Undgå at dumpe rester af savsmuld fra bunden af posen med piller ned i tanken.
- Fyld kun piller, når ovnen er slukket og kold.



Sørg for at lukke tanklåget ordentligt efter påfyldning. AF SIKKERHEDSGRUNDE er lukningen på visse modeller styret elektronisk. Hvis låget ikke er lukket korrekt, advarer et akustisk signal brugeren om at lukke det så hurtigt som muligt. I dette tilfælde afbrydes pilleladningen. Ignorering af alarmer vil udløse en alarm.



BRÆNDE

For at påfylde ovnen med brænde skal du lægge brændeknuder i ildstedet ved at følge instruktionerne vist i kapitlet DRIFT MED TRÆ.

- 1 Serial forbindelse (må KUN bruges af autoriseret personale)
- 2 USB forbindelse (må KUN bruges af autoriseret personale)
- 3 Nødkabelforbindelse
- 4 GRØN LED - apparatets arbejdsstatus
- 5 GUL LED - fjernkommunikation i gang
- 6 RØD LED - alarm aktiv
- 7 BLÅ LED - systemopdatering i gang
- 8 Tænd/sluk-knap for apparatet
- 9 Fjernbetjening/Modtager parringsknap
- 10 Manuel opdateringsknap (må KUN bruges af autoriseret personale)

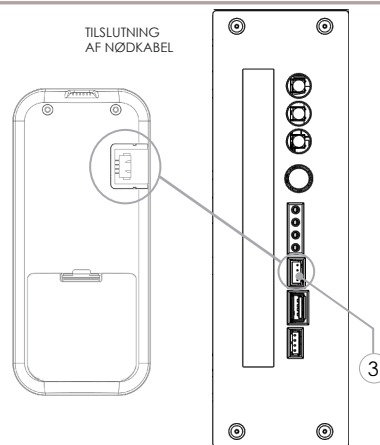


I tilfælde af funktionsfejl i fjernbetjeningens kommunikation mellem fjernbetjeningen og modtageren, eller hvis batterierne er flade, skal det medfølgende **nødkabel** bruges til at genoprette kommunikationen mellem de eksterne enheder.

7 BESKRIVELSE AF FJERNBETJENING

Før du tænder for apparatet, anbefales det at læse det følgende kapitel omhyggeligt (vedrørende brugen af modtageren og fjernbetjeningen samt deres relaterede funktioner).
INFORMATION:

- Frekvens og transmitterede effektbånd, der bruges af udstyret som rapporteret i den tekniske dokumentation: 868.3MHz - 869.85MHz
- Frekvensbånd og respektive transmitterede effektgrænser gældende for enheden (standardiserede frekvenser og effekt): 6dBm ERP



7.1 BESKRIVELSE AF MODTAGER

Apparatet er udstyret med et kontrolpanel/nødknap (placeret på bagsiden af produktet på de fleste modeller) til at styre hovedfunktionerne i tilfælde af en fejl eller funktionsfejl på fjernbetjeningen.

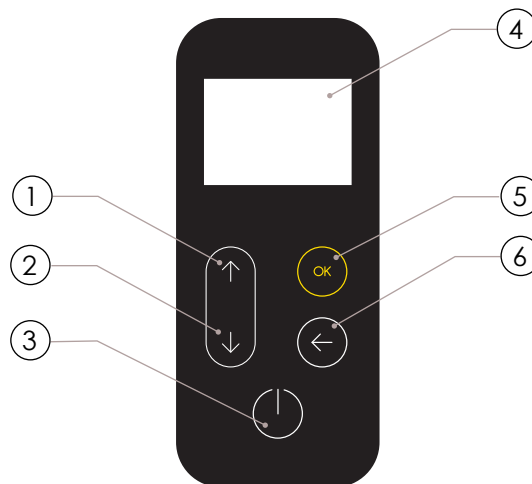
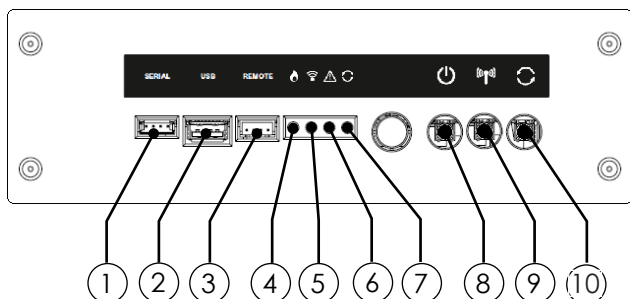


Før du tilslutter nødkablet, skal du fjerne batterierne fra fjernbetjeningen.

BRANDFARE

7.2 BESKRIVELSE AF FJERNBETJENINGENS TASTER

Nedenfor er et diagram over fjernbetjeningen:



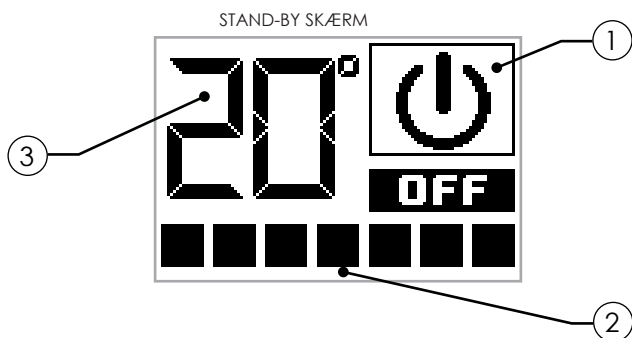
- 1 'Forøg'-tast (valgtast)
- 2 'Reducer'-tast (valgtast)
- 3 'ON/OFF', eller 'nulstil fra "Sleep"-tilstand'-tasten
- 4 Skærm/Display
- 5 MENU-adgang og 'Bekræftelse'-tast
- 6 'Tilbage til forrige skærm' tast

i "Sleep"-tilstand er den håndholdte skærm mørk, så radiokommunikationen med enheden kun holdes aktiv, hvis det er nødvendigt for at reducere batteriforbruget.

7.3 FJERNBETJENINGSFUNKTIONER

TRÆPILLER

Fjernbetjeningens skærm ser ud som nedenfor:



i Efter 20 sekunders inaktivitet slukker skærmen på fjernbetjeningen og skifter til "SLEEP"-tilstand, fjernforbindelsen med apparatet opretholdes. Genaktiver, tryk (1)

(1) Ikon, der angiver apparatets status (se "Ikonoversigt").

(2) Angiver den indstillede arbejds-effekt. Desuden kan du trykke på ↓ rulletasten for at få adgang til ovnens driftseffekt, som kan ændres ved hjælp af de to ↑↓ rulletaster. Tryk på OK for at bekræfte eller vent i 3 sekunder: Apparatet bekræfter automatisk ændringen. Et akustisk signal indikerer, at ændringen var vellykket.



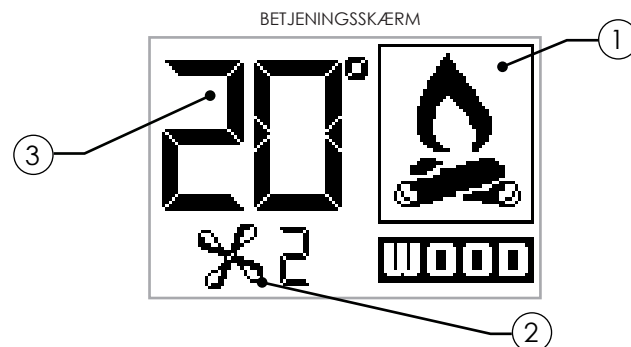
(3) Den viser rumtemperaturen som registreret af sonden i fjernbetjeningen. Desuden kan du trykke på ↑ rulletasten for at få adgang til brændeovnens temperaturindstillinger, som kan ændres med de to ↑↓ rulletaster.

Tryk på **OK** for at bekræfte eller vent i 3 sekunder: Apparatet bekræfter automatisk ændringen. Et akustisk signal indikerer, at ændringen var vellykket.



BRÆNDE

I WOOD-tilstand vises fjernbetjeningens skærm-grafik som følger:

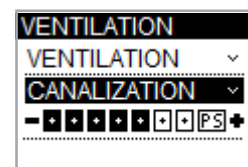
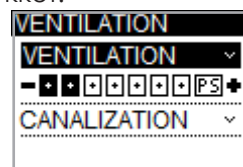


i Efter 20 sekunders inaktivitet slukker skærmen på fjernbetjeningen og skifter til "SLEEP"-tilstand, fjernforbindelsen med apparatet opretholdes. Genaktiver, tryk (1)

(1) Ikon, der angiver apparatets status (se "Ikonoversigt").

(2) Denne værdi viser den aktuelt indstillede frontventilationshastighed. Du kan trykke på ↑ rulletasten for at få adgang til indstillingerne for denne værdi, som kan ændres ved hjælp af de to ↑↓ rulletaster.

Tryk på OK for at bekræfte eller vent i 3 sekunder: Apparatet bekræfter automatisk ændringen. Et akustisk signal indikerer, at ændringen var vellykket.



(3) Denne værdi viser den aktuelt indstillede frontventilationshastighed. Du kan trykke på ↑ rulletasten for at få adgang til indstillingerne for denne værdi, som kan ændres ved hjælp af de to ↑↓ rulletaster.

Tryk på **OK** for at bekræfte eller vent i 3 sekunder: Apparatet bekræfter automatisk ændringen. Et akustisk signal indikerer, at ændringen var vellykket.



7.4 SIGNAL FOR FLADT BATTERI

Hvis batterierne er flade, vil displayet vise et symbol, der angiver deres grænsestatus, dog bibeholdes fjernbetjeningens funktioner aktiveret.



Så snart batteriniveauet ikke længere tillader fjernkommunikation, vil fjernbetjeningen vise billedet af et fladt batteri i fuld skærm og blokere alle andre funktioner, der er forbundet til den, indtil batterierne udskiftes.



7.5 IKONOVERSIGT

TRÆPILLER

①	②	③	BETYDNING
			TÆND
			I FUNKTION
		MAN	I FUNKTION UDEN TEMPERATURKONTROL
			STRØMSPARETILSTAND
	AUTO		AUTOMATISK FUNKTION (SE TILHØRENDE PUNKT)
	POWERFUL		'KRAFTFULD' FUNKTION (SE TILHØRENDE PUNKT)
			'KRAFTFULD' FUNKTION (SE TILHØRENDE PUNKT)

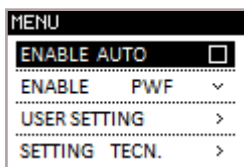
①	②	③	MEANING
			RENSNING BRÆNDESKÅL (HVOR TILSTEDE)
			RENSER AKTIV (rensning og tømning af brændeskål)
			COMFORT CLIMA AKTIV
			GENSTART FRA LUFTKONTROL KOMFORT
			SLUT RENGØRING
			OFF/SLUKKET
			ADVARSEL (se tilhørende punkt)
			FLAMMETEMPERATUR OVER GRÆNSEN
			TRÆPILLER OVERFYLDT
			FEJL TRYKSENSOR
			DEFEKT FLAMMESONDE
			LAVT BATTERINIVEAU
			SERVICETID

BRÆNDE

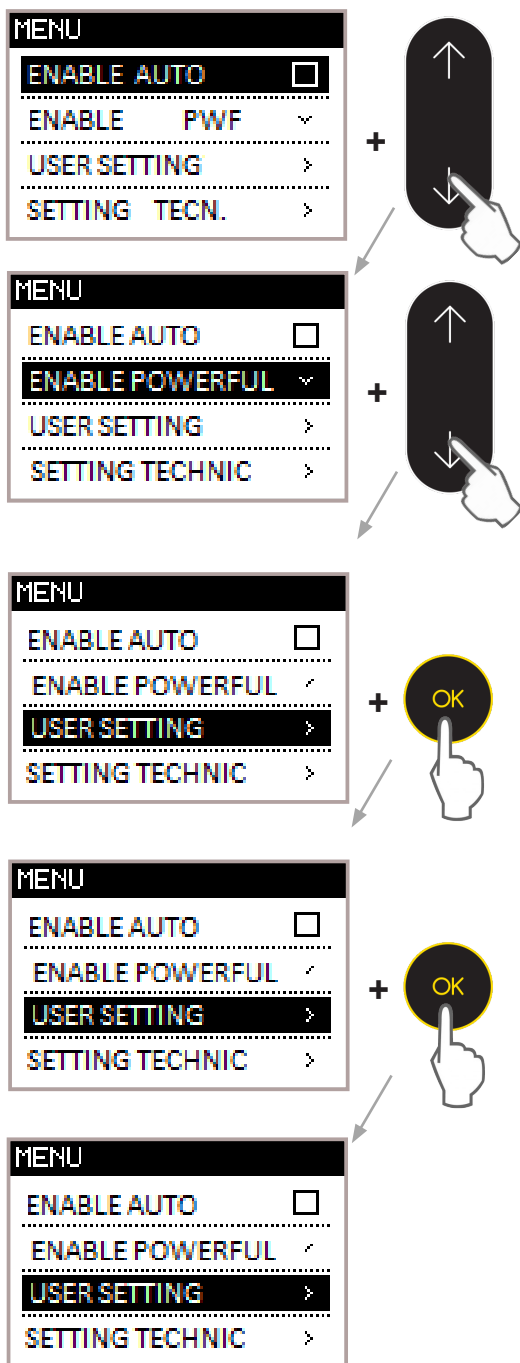
①	②	③	MEANING
			PRODUKT EKSKLUSIVT I WOOD-TILSTAND

8 MENU GENNEMGANG

For at få adgang til menuen og få vist alle tilgængelige poster tast 'OK' på stand-by skærme som vist på figuren nedenfor



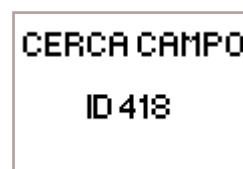
Rul gennem menu ved hjælp af tasterne ↑↓
 Tryk **OK** for at bekræfte dit valg
 Vend tilbage til den forrige skærm ←
 Nedenfor er et praktisk eksempel på, hvordan du gennemser menuen ved hjælp af valgtasterne.



GENERAL INFORMATION

Når du skifter fra en menufunktion til en anden på fjernbetjeningen, vises en animation som vist nedenfor:

Figuren ovenfor betyder, at fjernbetjeningen kommunikerer med kortet for at hente de oplysninger, der skal vises.
 I tilfælde af kommunikationsproblemer på grund af dårligt signal, manglende elektrisk strøm eller svigt på det elektroniske kort, viser displayet FELT SØG meddelelsen og den programmerede radiokanal.
 Flyt tættere på produktet, tænd det igen. Kontakt den tekniske service i tilfælde af fejl.



Når du ændrer værdier, skal du huske følgende:

- Tryk ← for at vende tilbage til det forrige datasæt uden at gemme den sidste ændring
- Hvis du har til hensigt kun at ændre en enkelt værdi, skal du efter at have gennemført ændringen trykke på **OK** gentagne gange, indtil du afslutter funktionen.

Tryk gentagne gange på ← for at vende tilbage til STAND-BY-skærmen.

9 FØRSTE OPSTARTSINSTRUKTIONER

Dette kapitel fremhæver en række handlinger, der skal udføres under den første opstartsfasen af apparatet.

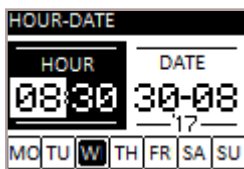
9.1 TID-DATO INDSTILLINGER

Nedenfor finder du proceduren til indstilling af dato og klokkeslæt på modellerne i producentens sortiment, nyttigt for timertermostaten.

BETJENINGSPROCEDURE:

MENU > BRUGER > INDSTILLINGER > DATO-TID

Tryk **OK** for at tilgå menu
 Rul gnm. muligheder til BRUGER, tast ↓
 Tryk **OK** for at tilgå menu
 Rul gnm. muligheder til INDSTILLINGER, tast ↓
 Tryk **OK** for at tilgå menu
 Rul gnm. muligheder til TID - DATO, tast ↓
 Tast **OK** på menupunktet TIME - DATO
 Skærbilledet til justering af tid og dato vises som vist i figuren nedenfor



Ret de fremhævede data v.h.j.a ↑↓
Tast **OK** for at bekræfte ændringer
Gentag handlingen for at fuldføre indstillingerne.
Husk følgende under redigering:

- tast ← for at vende tilbage til de tidligere data uden at gemme seneste ændringer
- Hvis du har til hensigt kun at ændre en enkelt værdi, skal du efter at have gennemført ændringen trykke på OK gentagne gange, indtil du forlader funktionen.

Tast ← gentagne gange for at vende tilbage til STAND-BY-skærmen.

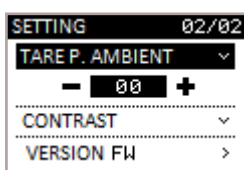
9.2 KALIBRERING AF RUMSONDE (fjernbetjening)

Nedenfor er proceduren til at justere følsomheden af fjernbetjeningssonden, hvis værdien afviger fra aflæsningen af en referenceprøvetermostat.

BETJENINGSPROCEDURE:

MENU > BRUGER > INDSTILLINGER > KAL. RUMSONDE

Tryk **OK** for at tilgå menu
Rul gnm. muligheder til BRUGER, tast ↓
Tryk **OK** for at tilgå menu
Rul gnm. muligheder til INDSTILLINGER, tast ↓
Tryk **OK** for at tilgå menu
Rul gnm. muligheder til KAL. RUMSONDE, tast ↓
Tryk **OK** KAL. RUMSONDE
Skærbilledet til justering af rumsonde vises som vist i figuren nedenfor.



Ændr fremhævede data v.h.j.a ↑↓
Eksempel: Hvis referencetermometret viser 21°C og fjernbetjeningen viser 19°C, skal du taste +2 på fjernbetjeningen så den viser 21°C.
Tast **OK** for at bekræfte ændringer
Tast ← gentagne gange for at vende tilbage til STAND-BY-skærmen.

9.3 BRUGER-/AUTOSTYRING

Denne funktion fungerer som følger

BRUGER: brugeren kan manuelt indstille den ønskede rumtemperatur og **det nødvendige effektniveau** for at nå den.



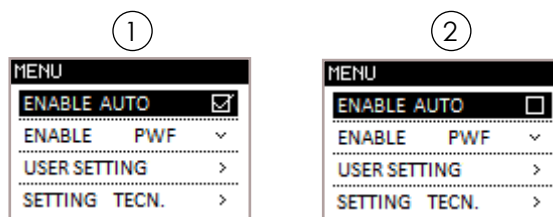
AUTO: Brugeren skal blot indstille den ønskede rumtemperatur, apparatet vil automatisk styre strømmen og ventilationen (hvis til stede og aktiv) for at nå den indstillede temperatur på kortest mulig tid.



BETJENINGSPROCEDURE:

MENU > AKTIVER AUTO

Tryk **OK** for at tilgå menu
Vælg første menu-mulighed, AKTIVER AUTO.
Tryk **OK** for at aktivere AUTO tilstand (fig.1). Aktiver den ikke, hvis du ønsker at bruge produktet i BRUGER-tilstand (fig.2).



i Denne indstilling forhindrer den manuelle styring af den valgfri ventilator (hvis aktiv). I dette tilfælde administrerer apparatet automatisk strømmen til ildstedet. Ventilationen forbliver deaktiveret.

! AUTO-tilstanden ignoreres i trætilstand; brugeren kan altid aktivere og deaktivere den via fjernbetjeningen, selvom der ikke er foretaget ændringer i driften af trætilstand. Disse indstillinger træder i kraft igen, når produktet genstarter i PELLETS-tilstand.

9.4 INDSTILLINGER FOR RUMMETEMPERATUR

Denne funktion gør det muligt at justere temperaturen i det rum, hvor produktet er installeret.

Fra STAND-BY-skærmen skal du trykke på ↑ for at aktivere værdiændring.

Tryk ↑↓ for at foretage ændringer.

Tryk på **OK** for at bekræfte, eller vent 3 sekunder på automatisk bekræftelse.

Værdierne går fra 7°C til **MAN** (MAN står for MANUEL, og det betyder, at når først apparatet er indstillet, skifter apparatet ALDRIG til øko-tilstand)

i Vi foreslår, at man ikke indstiller temperaturen til MAN sammen med AUTO-funktionen, da produktet praktisk talt vil fungere på effekt 7 hele tiden.

9.5 STRØMINDSTILLINGER FOR ILDSTED

Ildstedets effekt definerer mængden af varme, der produceres af apparatet. Det betyder, at brændstofforbruget varierer afhængigt af effektniveauet. I praksis bruges denne funktion til

at fremskynde den tid, det tager at nå den ønskede temperatur, hvor produktet er installeret.

fra STAND-BY-skærmen, tryk på ↑ for at ændre værdierne.
Værdier går fra 1 til 7. De er repræsenteret af sorte bokse, der er synlige under stuetemperatur.



Tast ↑↓ for at foretage en ændring
Tast **OK** for at bekræfte ændringer eller vent 3 sekunder for auto-bekræftelse

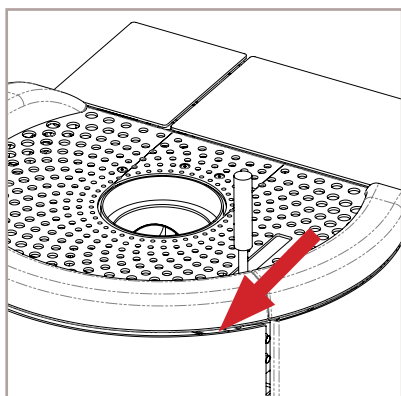
FLAMMEFASE • Flammestabiliseringsfase
Indledende belastning er afsluttet.



Hvis et flammeformet ikon med teksten ON vises på skærmen uden at angive driftseffekten, betyder det, at brændeovnen er i en af disse 3 faser. Efterfølgende vil ovnen begynde at arbejde, og effektniveauet vil også blive fremhævet på skærmen. Følgende eksempel er driftseffekten indstillet til niveau 7.

10 TRÆPILLE-TILSTAND

Dette kapitel fremhæver en række handlinger, der skal udføres, når apparatet tændes og bruges med pillebrændstof. Indsæt håndtaget i dets hus, som findes på toppen af produktet, og skub det fremad ("Pellet-tilstand") som vist i figuren nedenfor:



10.1 TÆND/SLUK PRODUKTET I TRÆPILLE-TILSTAND

For at tænde produktet, tryk på (ⓘ) og hold nede indtil skærmen nedenfor vises, fulgt af et akustisk signal



Når den mekaniske rengøringsproces af brændskålen er afsluttet, begynder ovnen selve optændingsfasen.

Displayet vil vise følgende skærm under faserne nedenfor:

TÆND • Indledende fase af pillepåfyldning; **VENTENDE FLAMME** • Venter på, at flammen udvikler sig;

For at **SLUKKE** for ovnen skal du holde (ⓘ) nede i et par sekunder: ovnen udfører slut-rengøring (starten af processen ledsages af et akustisk signal) og vil køle ned, før den slukkes. De følgende figurer viser slut-rengøring og OFF-status.



Ved den første aktivering af produktet kan der opstå ubehagelige lugte - eller røg forårsaget af fordamning eller udtørring af visse anvendte materialer. Dette fænomen vil forsvinde efter nogle timers brug. **I denne periode anbefales det at holde lokalerne godt ventilerede.**

10.2 FUNKTION (TRÆPILLE-TILSTAND)

Som alle andre Nobis' træpilleprodukter har dette produkt 7 driftsniveauer. Effektniveauet er repræsenteret af 7 sorte firkanter, som vises under stuetemperatur.

Nedenfor kan du finde apparatets opførelse, når rumtemperaturen er nået i henhold til indstillinger.

10.3 SPARETILSTAND

Under drift arbejder apparatet med det formål at nå rumtemperaturen i henhold til indstillinger. Når denne betingelse er opfyldt, reduceres effekten, indtil man går i ECO MODE, en fase, hvor tilførslen af forbrændingsluft reduceres til

en værdi, der er lavere end P1.



På dette tidspunkt er en række præciseringer nødvendige for at forklare, hvordan du kan drage fordel af AUTO-funktions skift til SPAR-tilstand og/eller vende tilbage til standarddrift:

- Ventilationssystemet, hvis det er til stede og aktivt, arbejder med forskellige hastigheder, afhængigt af forskellen mellem den temperatur, der er indstillet på fjernbetjeningen, og den faktiske rumtemperatur, som registreres af rumsonden;
- Apparatet øger gradvist ildstedets effekt, så snart rumtemperaturen falder til under den indstillede værdi (optimering af forbrænding/forbrug og akustisk komfort).

10.4 KOMFORT KLIMA FUNKTION

Som beskrevet i afsnittet "sparetilstand", siger apparatet efter at tilfredsstille brugerens termiske komfort. Desuden, hvis bygningen har en god energiklasse, sikrer denne funktion brændstofbesparelser takket være den automatiske tænd/sluk. Nedenfor kan du finde instruktionerne til at aktivere funktionen og hvordan du foretager justeringer, efterfulgt af et praktisk eksempel.

BETJENINGSPROCEDURE:

MENU > BRUGER > COMFORT KLIMA

- Tryk **OK** for at tilgå menu
 Rul gnm. muligheder til BRUGER, tast ↓
 Tryk **OK** for at tilgå menu
 Rul gnm. muligheder til COMFORT KLIMA, tast ↓
 Tryk **OK** for at tilgå menu



Markøren er placeret på den linje, der tillader aktivering og deaktivering af funktionen (tast **OK**).

I tilfælde af genaktivering af de tidligere programmerede funktionsindstillinger i henhold til dine præferencer, skal du blot trykke på **OK** og derefter ← for at bekræfte og vende tilbage til menuen.



Tryk på ↓ for at gå til den anden linje, hvor du kan vælge de minutter, hvor apparatet skal arbejde i modulering - ECO - for at sikre, at den ønskede rumtemperatur er nået, inden det slukkes. Brug ↑/↓-tasterne til at ændre værdien, og tryk derefter på **OK** for at bekræfte.

Standardværdien er 4 minutter; du kan vælge fra 0 (nul) - øjeblikkelig sluk - til 9 minutter.

Markøren vil flytte til linje 3, hvor du kan vælge temperaturforskellen (i forhold til den valgte komforttemperatur), under hvilken du ønsker at produktet skal tænde igen. Standardværdien er -3°C; du kan nå op til en temperaturforskel på -5°C.



Tryk ↑/↓ for at foretage ændringer og **OK** for at bekræfte. Når valget er blevet bekræftet, vender fjernbetjeningen tilbage til menuskærmen. Du kan vente på, at fjernbetjeningen slukker eller bare trykke på ← gentagne gange for at vende tilbage til standby-skærmen.



Det anbefales at vælge mindst 2°C, helst 3°C, grader forskel for at tænde produktet igen. Vi minder dig om, at rumsonden er placeret inde i fjernbetjeningen. Efterlad den derfor ikke i nærheden af ovnen eller i nærheden af en dør eller et vindue, hvor pludselige temperaturændringer kan få produktet til at tænde igen hurtigere end nødvendigt.

Når den er slukket i COMFORT KLIMA-tilstand, viser fjernbetjeningen følgende:



Når den tændes igen i COMFORT KLIMA-tilstand, viser fjernbetjeningen følgende:



PRAKTISK EKSEMPEL:

ønsket temperatur (rumindstillinger): 21 °C; minutter i sparetilstand: 3;

Genstarttemperatur indstillet til 2°C lavere end indstillet temperatur (sammenlignet med 21°C).

Apparatet slukker, så snart rumtemperaturen når den indstillede værdi + 3 minutter i sparetilstand.

Produktet tændes igen, når sonden i fjernbetjeningen registrerer en temperatur på 18°C (21°C - 2°C - 0,5°C tolerance).



Det er muligt at bruge denne funktion ved at tilslutte en ekstern termostat som vist i det specifikke afsnit. Vi minder om, at produktet efter tilslutning af termostaten skal tændes manuelt første gang for at aktivere T-On/T-Off automatikken med Comfort Clima aktiv, og for at slukke og tænde for produktet i henhold til termostatprogrammet.



Aktivering af "Comfort Clima"-funktionen kan få produktet til at tænde/slukke flere gange i løbet af dagen, især hvis de valgte temperaturer favoriserer dette. Dette kan kompromittere levetiden for tændingsmodstanden, som har en begrænset garanti.

Ved tænding i pellets-tilstand, hvis temperaturen registreret af fjernbetjeningen er over den værdi, der er valgt i temperaturindstillingerne, tændes produktet ikke, og skifter i stedet direkte til Eco Stop-tilstand. Produktet vil derefter vente på, at temperaturen i rummet falder, før det genstartes. Denne mulighed har til formål at tilskynde til yderligere besparelse af pellets for at reducere forurenende stoffer.

10.5 KRAFTFULD/'POWERFUL' FUNKTION

Funktionen indstiller både ildsted og ventilationssystem til maksimal effekt, selvom ventilationen er deaktiveret.

Målet er at levere maksimal varme i en forudbestemt tid.



Der er mulighed for at aktivere POWERFUL-funktionen inden for et særligt tidsinterval. Dette er nyttigt på steder med f.eks. meget koldt klima. Denne mulighed tænder ikke brændeovnen, men kan fungere inden for et tidsprogram, eller også kan den aktiveres manuelt.



Hvis Kraftfuld/Powerful er aktiv:

- I SPAREtilstand: Den kraftfulde funktion virker i 5 minutter og vender derefter tilbage til sparetilstand (modulation).
- Normal DRIFT: Powerful-funktionen forbliver aktiv, indtil rumtemperaturen nås i henhold til indstillinger. Derefter skifter ovnen til sparetilstand.
- TIDSBÅND - TIMER/CHRONO: den kraftfulde funktion forbliver aktiv i det tidsrum, der er

fastsat af tidsprogrammet. Herefter vil brændeovnen enten skifte til sparetilstand eller normal drift.

BETJENINGSPROCEDURE 1:

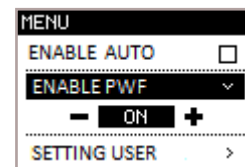
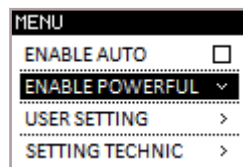
MENU > AKTIVER POWERFUL/KRAFTFULD

Tast **OK** for at tilgå menu.

Rul gnm. muligheder til AKTIVER POWERFUL,

tast ↓

Tast **OK** for at få vist alle valgmuligheder



Vælg aktiveringstypen ved at trykke ↑↓:

OFF - Powerful deaktiveret;

ON - Powerful aktiveret;

TIMER - Powerful aktiveres v.hj.a. timer

BETJENINGSPROCEDURE 2:

MENU > BRUGER > INDSTILLINGER > POWERFUL/KRAFTFULD

Tast **OK** for at tilgå menu.

Rul gnm. muligheder til BRUGER, tast ↓

Tryk OK for at tilgå menu

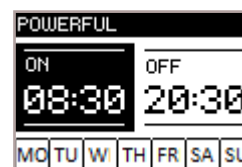
Rul gnm. muligheder til INDSTILLINGER, tast ↓

Tast OK for at tilgå menu.

Rul gnm. muligheder til POWERFUL, tast ↓

Tast **OK** på POWERFUL for at tilgå funktionen

Skærbilledet med indstillingerne vises som i figuren nedenfor.



Tast ↑↓ for at redigere tænd/sluk-tidspunkterne og aktivere ugedagene.



Tast **OK** for at bekræfte hver ændring med bekræftelsestasten indtil du forlader skærmen INDSTILLINGER



Ved at sætte Powerful til ON forhindres det indstillede tidsbånd. Indstil CHRONO/TIMER for at aktivere det. Den kraftige funktion deaktiverer AUTO-funktionen, når den er aktiveret med ON eller CHRONO/TIMER.

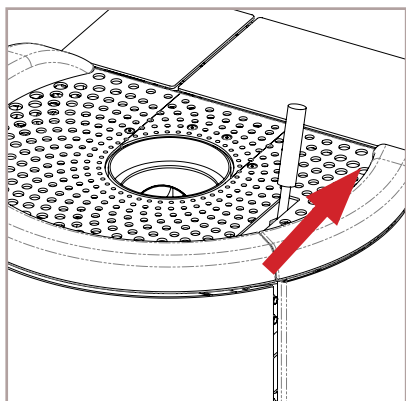
Den kraftfulde funktion er ikke aktiv

under drift i trætilstand.

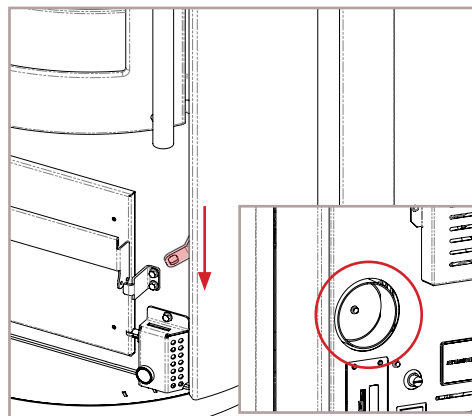
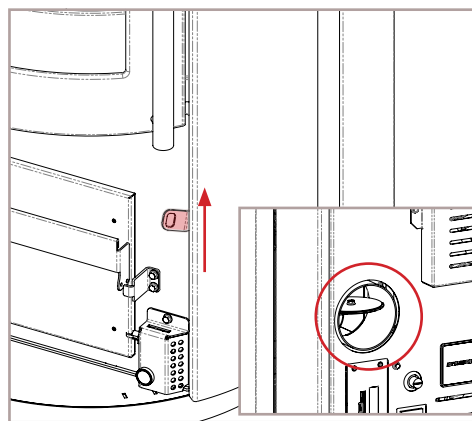
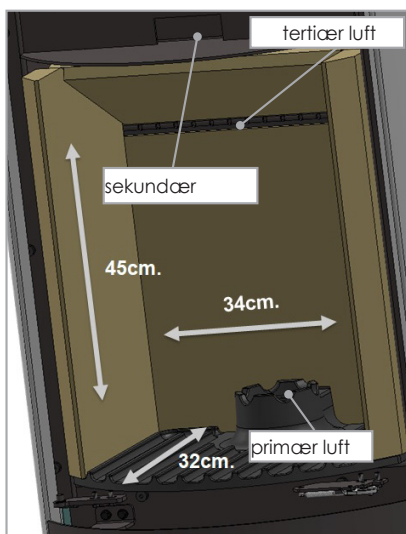
11 TRÆ-TILSTAND

Dette kapitel viser, hvordan produktet bedst betjenes: tænding og optimal forbrændingsjustering.

Indsæt håndtaget i dets hus, som findes på toppen af produktet, og skub det mod "Trætilstand" som vist på figuren nedenfor:



DIMENSIONER PÅ FORBRÆNDINGSKAMMET



Ligeledes, mens produktet fungerer, er luffindtaget helt åbent, når håndtaget drejes opad, og det kan reduceres, når håndtaget drejes nedad. For at verificere korrekt forbrænding skal du kontrollere flammens farve. Hvis flammen har tendens til at blive mørkere, hvilket genererer sod i forbrændingskammeret og sorte puster af røg, er dette en indikator for dårlig forbrænding på grund af mangel på luft. For at forbedre forbrændingen vil det derfor være nødvendigt at tilføre luft ved at skubbe håndtaget opad. Vær også opmærksom på, at brændeknuden skal måle max. 33 cm i længden og ikke mere end 8 cm i diameter; træfugtighed skal være mindre end 18-20%.

11.1 KOMMANDOFUNKTIONER

Lufttilførslen til forbrænding styres af en ventil, der betjenes af dets specifikke kontrolhåndtag, placeret bag det æstetiske kabinet, der skjuler askeskuffen.

Derfor er det muligt at styre iltningen med et enkelt håndtag både ved antænding af produktet og justering af forbrænding. Ved antænding af produktet skal forbrændingskammeret få så meget luft som muligt, dvs. med håndtaget vendt opad. Når forbrændingen har forplantet sig fuldstændigt, kan luffindtaget lukkes forsigtigt ved at skubbe håndtaget nedad.

11.2 OPSTART AF PRODUKTET

Dette kapitel fremhæver en række operationer, der skal udføres under den første tænding af apparatet.



BRUG ALDRIG EN FLAMME SKABT VED PILLE-FORBRÆNDING TIL AT ANTÆNDE PRODUKTET I TRÆTILSTAND.

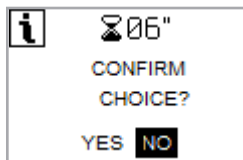
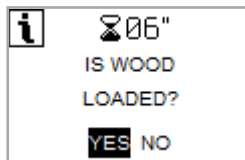
Hvis produktet fungerer i pilletilstand, vil det først være nødvendigt at slukke for det. Først når flammen er helt slukket, og produktet er helt OFF/slukket, vil det være muligt at tænde det igen i trætilstand, ved at følge instruktionerne nedenfor.

Nobis srl kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle fejlfunktioner i tilfælde af manglende

overholdelse af instruktionerne som beskrevet i det følgende afsnit. Produktet **må aldrig arbejde** med piller og brændeknuder på samme tid, da dette kan overophede forbrændingskammeret og beskadige apparatet.

Hvis de ovennævnte instruktioner **ignorerer**, **bortfalder produktgarantien**.

Never open the door when the product is working in pellet mode. In case the door is nonetheless open during operation, the system will ask whether you have inserted wood logs into the hearth.



Hvis du svarer JA eller slet ikke svarer, vil softwaren lukke produktet ned. Dette er yderligere et bevis på, at det ikke er muligt at fyre med træ ved at udnytte pilleforbrænding.



Når produktet tændes for første gang, kan der opstå ubehagelige lugte eller dampe på grund af fordampning eller tørring af nogle af de anvendte materialer. Et sådant fænomen vil forsvinde efter et par timers brug. **I denne periode er det tilrådeligt at holde lokalerne godt ventileret.**

Nedenfor er sekvensen af operationer, der skal udføres for at optimere produktopstart:

1. Rengør overfladen af forbrændingskammeret, fjern eventuelle rester fra tidligere brug.
2. Skub luftjusteringshåndtaget opad;



Nedenfor er dimensionerne af forbrændingskammeret:

Bredde: 34 cm.
Højde: 45 cm.
Dybde: 32 cm.

3. På hylden i forbrændingskammeret skal du forberede et multi-level tændingsmodul som følger:

- 2 tørre brændeknuder på brændehylden, ca. 30 cm lange og vægt ca. 0,7 kg hver;
- 2 niveauer af tynde stykker brænde (ca. 20-25 cm lange) for at antænde flammen, som vist på billedet.



4. Placer den naturlige optænding (flammen) oven på tændingsmodulet.

5. Hold lågen let åben, så flammen kan udvikle sig, så forbrændingen let kan brede sig til den øverste række brænde.

6. Luk døren.



OVERFYLD IKKE PRODUKTET, OG FØLG ANBEFALINGERNE OM TYPE OG MÆNGDE AF TRÆ, DER SKAL ANVENDES! De tertiære lufthuller på bagsiden af forbrændingskammeret må aldrig blokeres. Overskridelse af de anbefalede genopfyldningsmængder kan beskadige produktet og dermed ugyldiggøre garantien. En for høj belastning, vil resultere i dårlig forbrænding og vil føre til for høje røgtemperaturer, som kan beskadige produktet, røgkanalen og aftrækskanalen.



Alle produktets ydre overflader når høje temperaturer. Husk altid at tage alle nødvendige forholdsregler ved berøring af produktets overflade.

Det anbefales at holde forbrændingslufthåndtaget åbent i hele varigheden af den første belastning (efter tænding) for at lade både forbrændingskammeret og røgkanalen varme op til den rigtige temperatur og for at forhindre flammen i at slukke.



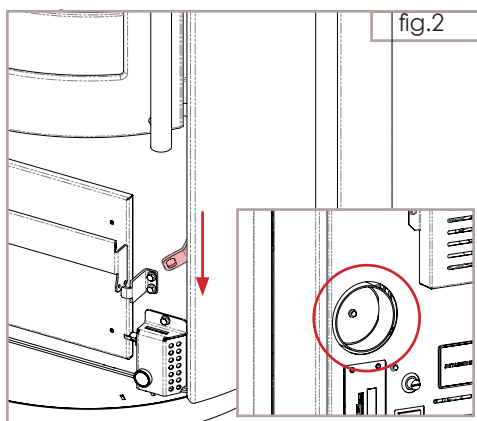
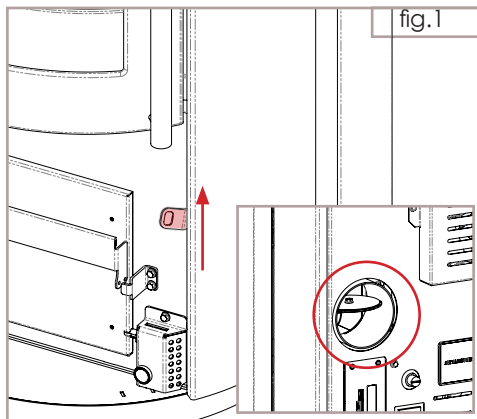
Når brændeovnen er i gang og - frem for alt - under opvarmnings- og afkølingsfaserne, kan der høres tikkende lyde. Disse skyldes termisk udvidelse/sammentrækning af materialerne på grund af ændringer i temperatur under hele driften.

Hold ikke branddøren åben under drift. Branddøren kan kun åbnes i den tid, der er nødvendig for at læsse træet. For at undgå overdreven lækage af forbrændingsrøg ind i rummet, anbefales det at åbne døren langsomt.

11.3 FORBRÆNDINGSJUSTERINGER

Når både brændekammeret og hele aftræksrøret har nået den rigtige temperatur, er det muligt at optimere forbrændingen ved at justere luftstrømmen.

Forbrændingshastigheden (og dermed den genererede termiske effekt) reguleres både af mængden af brænde i forbrændingskammeret og mængden af luft. Når flammen brænder for hurtigt, vil det forkorte brændetiden, og dermed sænke produktets ydeevne. Derfor skal forbrændingsjusteringer under drift udføres ved gradvist at aktivere luffhåndtaget.



Maksimal ydeevne kan opnås ved at læsse to 330 mm kævler af bøgetræ til en totalvægt på 1,8 kg og indstille brændeovnen i overensstemmelse hermed. Luftjusteringsgrebet til brændedrift skal indstilles som vist i fig.2 Forbrændingen er effektiv og "ren", når flammen ser svagt gul ud. Hvis flammen tenderer mod rødt, eller hvis du bemærker sort røg i forbrændingskammeret, skal du dreje håndtaget opad for at øge luffindtaget en smule.

For at lære at justere forbrændingen korrekt, kræves en indledende brugsperiode.



For at undgå, at flammen slår tilbage mod brugeren og det omgivende miljø, må du ikke åbne døren pludseligt. Udfør handlingen langsomt og med forsigtighed: risiko for brand eller forbrændinger.

Brug varmebeskyttere til forsigtigt at fylde træet i ildstedet. Undgå at smække kævlerne voldsomt mod det ildfaste panel, der beklæder forbrændingskammeret, for ikke at knække det.



Opbevar en brandsikker handske og noget brænde

brænde i en brændeholder ved siden af produktet for at lette og fremskynde indlæsningen.



Når brændstof tilsættes over gløderne uden flammer, kan der udvikles en stor mængde røg. I sådanne tilfælde kan der dannes en eksplosiv blanding af gas og luft, som - i ekstreme tilfælde - kan resultere i en eksplosion. Af sikkerhedsmæssige årsager anbefales det at udføre en ny tændingsprocedure ved hjælp af små strimler.

12 BRUGERINDSTILLINGER

Dette kapitel illustrerer de funktioner, der bedst betjener produktet og får det bedste ud af det.

12.1 VENTILATIONSSTYRING

NOBIS' produkter, både hermetiske og naturlige konvektionsovne, garanterer en god varmeoplevelse og i totalt fravær af støj, da de fungerer uden tvungen ventilation.



Dette giver maksimal brugsfleksibilitet: Ovnen kan arbejde med en fast hastighed (fra 1 til 7 uanset brændeovnens effekt) eller koblet til brændeovnens effekt, valgt med fjernbetjeningen (PS) eller deaktiveret (0 nul).

BETJENINGSPROCEDURE:

MENU > BRUGER > VENTILATION

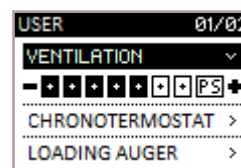
Tast **OK** for at tilgå menu

Rul gnm. muligheder til BRUGER, tast **↓**

Tast **OK** for at tilgå menu

Tast **OK** på det første menupunkt, "VENTILATION"

Skærbilledet med indstillingerne vises som i figuren nedenfor.



Tast **↑↓** for at lave ændringer

0 - deaktiveret, kun naturlig konvektion

1 - 7 - altid aktiv ved fast hastighed

PS - aktiveret, efter brændeovnens effekt (SP = brændeovnseffekt)

Tast **OK** for at bekræfte.

For at vende tilbage til STAND-BY-skærmen skal du taste **←** gentagne gange.

I **TRÆ-tilstand** ændres driften vedrørende ventilation ikke.

12.2 PROGRAMMERBAR TERMOSTAT (kun TRÆPILLE-TILSTAND)

Med termostat-timeren vil du være i stand til at indstille automatisk tænd/sluk for produktet for hverdag i ugen, med 4 uafhængige tidsintervaller til rådighed (PROGRAMMER 1 - 2 - 3 - 4).

BETJENINGSPROCEDURE:

MENU > BRUGER > CHRONO/TIMERTERMOSTAT

Tast **OK** for at tilgå menu

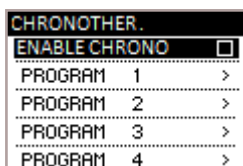
Rul gnm. muligheder til BRUGER, tast ↓

Tast **OK** for at tilgå menu

Rul gnm. muligheder til CHRONOTHERMOSTAT, tast ↓

Tast **OK** for at tilgå menu.

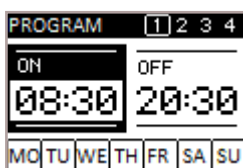
Skærmen for at aktivere funktionen og redigere de 4 TIMER-programmer vises som vist i figuren nedenfor.



Tryk på **OK** for at flytte markøren på aktiverings-/deaktiveringsstrengen. Når der vises et flueben i firkanten, aktiveres kronotermotstaten. Tryk på **OK** igen for at deaktivere den.

For at bruge den programmerbare termostat skal du først aktivere den og derefter konfigurere mindst et af de 4 programmer.

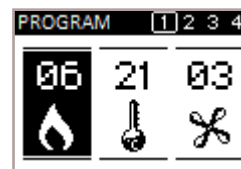
Tryk på ↓ for at vælge det program, du vil indstille, og tryk derefter på **OK** for at få adgang til indstillingerne.



Tast ↑↓ for at redigere tænd/sluk-tidspunkterne og aktivere ugedagene.

Tryk på **OK** for at bekræfte og gå til det andet skærmbillede af KRONO/TIMER-programmet.

I det andet skærmbillede har du mulighed for at indstille driftseffekten, rumtemperaturen og blæserhastigheden for det programmerede tidsbånd.



Ændr værdier v.hj.a. ↑↓.

Tast **OK** for at bekræfte enhver ændring, indtil programmet afsluttes.

12.3 SNEGLLÆSNINGS-FUNKTION

Denne funktion har til formål at lette tændingsfasen af apparatet ved korrekt at fylde sneglen med piller før første start, efter ALARM 03 (piller opbrugt), og efter hver grundig rengøringscyklus af pilletanken (for sidstnævnte, se "Almindelig vedligeholdelse").

Kontroller, at pillerne er godt placeret inde i tanken, og at apparatet er SLUKKET eller i "SLUT RENGØRING"-status, før du aktiverer denne funktion. Tallet udtrykt i sekunder angiver sneglens rotations-tid under læsning. Når denne tid er gået, stopper sneglen automatisk.



Efter den indledende indlæsningsfase vises en POPUP på fjernbetjeningens display, som vil minde dig om at støvsuge pillerne fra brændskålen. Dette tiltag FORHINDRER, at pillerne ender i askeskuffen, når pladen i tændingsfasen vender på hovedet (automatisk rensning). Faktisk kan pillerne, der hældes i askeskuffen, gå i brand, når produktet virker. Dette vil resultere i dårlig forbrænding. Desuden vil det beskadige askeskuffen.

Støvsug altid brændskålen med en askesuger.
BRANDFARE

Du kan nu tænde apparatet via fjernbetjeningen.

BETJENINGSPROCEDURE:

MENU > BRUGER > SNEGL PÅLÆSNING

Tast **OK** for at tilgå menu

Rul gnm. muligheder til BRUGER, tast ↓

Tast **OK** for at tilgå menu

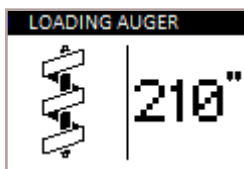
Rul gnm. muligheder til SNEGL PÅLÆSNING, tast ↓

Tast **OK** for at tilgå menu.

Gå til menuen ved at trykke på **OK**

Renseren (for modeller udstyret med automatisk rengøring) og læssesneglen er aktiveret.

Nedtællingen vises på skærmen: når den når nul, betyder det, at læssoperationen er afsluttet, og sneglen stopper.



Ved afslutningen af indlæsningen vender displayet tilbage til menuen BRUGERINDSTILLINGER

12.4 TRÆPILLE/LUFTINDTAGSFORHOLD

TRÆPILLER/LUFT RPM

Denne funktion giver dig mulighed for sikkert at variere procentdelen af piller, der fyldes i brændskålen under drift og/eller ændre mængden af forbrændingsluft, der tilføres gennem det korrekte luftindtag, normalt placeret på bagsiden af produktet.

For at forbedre forbrændingen, hvis nødvendigt, anbefales det at øge eller reducere mængden af forbrændingsluft efter behov. Hvis dette ikke er nok, så vil det også være nødvendigt at ændre pillbelastningen.

Variationen har direkte indflydelse på de værdier, der er lagret i det elektroniske system. Brugeren kan kontrollere disse værdier i fuld gennemsigtighed. Disse værdier er opnået med en DIN Plus certificeret træpille. Hvis du bruger en anden type pille, kan det være nødvendigt at bruge denne funktion for at optimere forbrændingen.

BETJENINGSPROCEDURE:

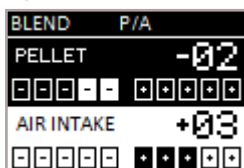
MENU > BRUGER > P/A RATIO

Tast **OK** for at tilgå menu

Rul gnm. muligheder til BRUGER, tast ↓

Tast **OK** for at tilgå menu

Rul gnm. muligheder til P/A RATIO, tast **OK**



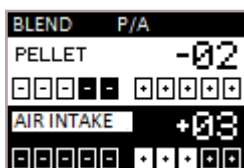
Tast ↑↓ for at redigere pillemængde

Værdierne varierer fra

-5: reduktion i pillbelastning i % til

+5: øgning i træpillebelastning i %

Tast **OK** for at bekræfte og gå til indstillingerne for luftindtag.



Tast ↑↓ for at ændre luftindtag.

Værdier spænder fra -5: % reduktion i luftindtag til +5: % stigning i luftindtag

Tryk på **OK** for at bekræfte. Skærmen vil automatisk gå tilbage til skærbilledet BRUGER.



Vær særlig opmærksom, når du ændrer værdierne i denne menu, da produktet kan blive alvorligt beskadiget.

I eksemplet ovenfor blev en procentdel på -2 for TRÆPILLER og +3 for LUFTINDTAG indstillet; En sådan indstilling er nødvendig, når forbrændingen mangler ilt, og ved at pillestørrelsen er 2 cm mindre end gennemsnittet.

12.5 STATUS FOR OVN

I brændeovnens statusmenu er det muligt at se en række informationer om apparatets drift, f.eks. driftsværdier, hovedmotorenes omdrejninger og driftstemperaturer. Hvis Wi-Fi-modulet er tilsluttet brændeovnen, kan du desuden kontrollere driftsstatus for modulet og dets styringsystem; se Wi-Fi-manualen for yderligere detaljer om disse to elementer. Denne menu er hovedsageligt designet til teknisk assistance.

BETJENINGSPROCEDURE:

MENU > BRUGER > STATUS OVN

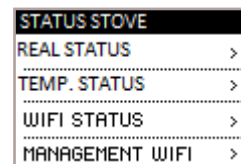
Tast **OK** for at tilgå menu

Rul gnm. muligheder til BRUGER, tast ↓

Tast **OK** for at tilgå menu

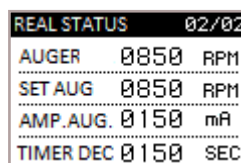
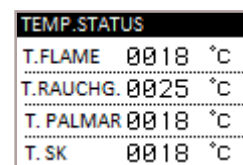
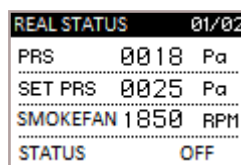
Rul gnm. muligheder til STATUS OVN, tast ↓

Tast **OK** for at tilgå menu



Tast ↑↓ for at vælge den type skærm, du ønsker at få vist

Tryk på **OK** for at få adgang til undermenuerne.



12.6 AKTIVERING AF EKSTERN TERMOSTAT

Det følgende afsnit forklarer, hvordan man akti-

den programmerbare termostat (medfølger ikke), når den er tilsluttet brændeovnen, som illustreret i afsnittet "T.EKSTRN THERMOSTATKONFIGURATION"..

BETJENINGSPROCEDURE:

MENU > BRUGER > INDSTILLINGER > AKTIVER EXT. T

Tast **OK** for at tilgå menu

Rul gnm. muligheder til BRUGER, tast ↓

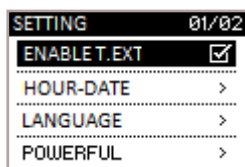
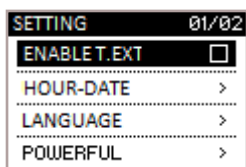
Tast **OK** for at tilgå menu

Rul gnm. muligheder til INDSTILLINGER, tast ↓

Tilgå menu ved at taste **OK**

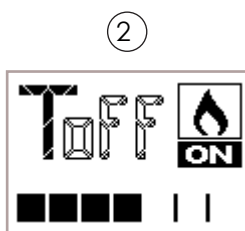
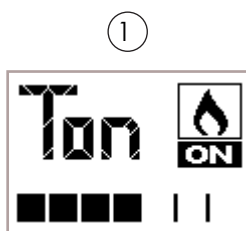
AKTIVER T.EXT. er første punkt på menu

Tryk på **OK** for at bekræfte og aktivere den eksterne termostat. På denne måde vil rumtemperaturen blive registreret og styret af den eksterne termostat og ikke af sonden i fjernbetjeningen. For at deaktivere den skal du trykke på **OK** igen efter at have valgt AKTIVER T.EXT.



Efter aktivering af denne funktion vil følgende informationer blive vist på fjernbetjeningen i stedet for rumtemperatur:

- **Ton - (1)** den eksterne termostat signalerer til ovnen behovet for at opvarme rummet igen;
- **Toff - (2)** termostaten har signaleret til brændeovnen, at den ønskede rumtemperatur er nået.



Fra dette øjeblik vil kommandoerne for modulering (SAV) eller midlertidigt stop (COMFORT CLIMA) blive givet via t.text og ikke via fjernbetjening.

12.7 SPROG

Du kan tilpasse fjernbetjeningens grænseflade ved at vælge det ønskede sprog i henhold til dine præferencer.

BETJENINGSPROCEDURE:

MENU > BRUGER > INDSTILLINGER > SPROG

Tast **OK** for at tilgå menu

Rul gnm. muligheder til BRUGER, tast ↓

Tast **OK** for at tilgå menu

Rul gnm. muligheder til INDSTILLINGER, tast ↓

Tast **OK** for at tilgå menu

Rul gnm. muligheder til SPROG, tast ↓

Tast **OK** for at tilgå menu



Vælg sprog ved at taste ↑↓.

Tast **OK** for at bekræfte. Et flueben vil blive vist på skærmen.

Tast ← gentagne gange for at vende tilbage til STANDBY-skærmen.

12.8 KONTRAST

I bruger (-indstillinger) kan du også justere skærmens kontrast.

BETJENINGSPROCEDURE:

MENU > BRUGER > INDSTILLINGER > KONTRAST

Tast **OK** for at tilgå menu

Rul gnm. muligheder til BRUGER, tast ↓

Tast **OK** for at tilgå menu

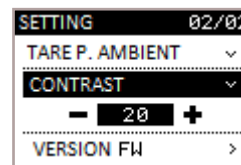
Rul gnm. muligheder til INDSTILLINGER, tast ↓

Tast **OK** for at tilgå menu

Rul gnm. muligheder til KONTRAST, tast ↓

Tast **OK** for at tilgå menu

Tast ↑↓ for at justere kontrasten.



Tast **OK** for at bekræfte ændringen.

Fjernbetjeningen viser en bekræftelsesmeddelelse, og vender derefter tilbage til menuen INDSTILLINGER.

12.9 FIRMWARE VERSION

Denne undermenu er næsten udelukkende forbeholdt teknisk service. Her kan du se detaljerede oplysninger om firmwareversionen installeret på produktets bundkort.

BETJENINGSPROCEDURE:

MENU > BRUGER > INDSTILLINGER > FW VERSION

Tast **OK** for at tilgå menu

Rul gnm. muligheder til BRUGER, tast ↓

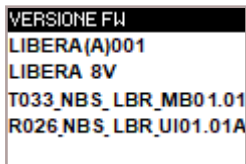
Tast **OK** for at tilgå menu

Rul gnm. muligheder til INDSTILLINGER, tast ↓

Tast **OK** for at tilgå menu

Rul gnm. muligheder til FW VERSION, tast ↓

Tast **OK** for at tilgå menu



Tast **OK** eller **←** for at vende tilbage til indstillinger



Når denne funktion er aktiveret, erstattes det flammeformede ikon, der vises på fjernbetjeningen, af et dråbeformet ikon, så snart systemet registrerer lav temperatur i udstødningsrøret. Når røgteperaturen stiger, gendannes flammeikonet på skærmen, og anti-kondenssystemet deaktiveres.

Denne funktion er spærret, mens den er i trædrift.

12.10 ANTIKONDENSATION

Denne funktion sikrer, at røggastemperaturen forbliver højere end kondensattemperaturen.

Kondens i udstødningsrøret skyldes, at produktet anvendes ved lav effekt, generelt P1 eller P2. Fordi langt størstedelen af den producerede varme udveksles med miljøet (i overensstemmelse med høje effektivitetsniveauer, der kræves af nutidige anti-forureningsregler), er udstødningstemperaturen blevet kraftigt reduceret. Som følge heraf udstødes udstødningsgasserne ved en temperatur, der er for lav til at undgå kondens, hvis produktet ikke anvendes korrekt, det vil sige ved den nominelle effekt (P7) eller ved en lidt lavere.

Desuden kan manglende overholdelse af de gældende love om produktinstallation og brug af andre brændstoffer end dem, der er beskrevet i kapitel 2, også forårsage kondens i røggasudstødningen.



Vær særlig opmærksom på eventuel kondensdannelse i udstødningsrøret, da det kan beskadige produktet alvorligt. I dette tilfælde er skaderne ikke dækket af den 24-måneders europæiske garanti på fabrikationsfejl.



Husk, at anti-kondenssystemet, når det først er aktiveret, kun træder i funktion, når røgen er for kold i udstødningen, hvilket beskytter produktet mod mulige alvorlige skader.

BETJENINGSPROCEDURE:

MENU > BRUGER > INDSTILLINGER > ANTIKONDENSATION

Tast **OK** for at tilgå menu

Rul gnm. muligheder til BRUGER, tast ↓

Tast **OK** for at tilgå menu

Rul gnm. muligheder til INDSTILLINGER, tast ↓

Tast **OK** for at tilgå menu

Rul gnm. muligheder til ANTIKONDENSATION, key ↓

Tast **OK** for at aktivere/deaktivere funktionen

13 KANALISERING (Valgfri)

Hvis du skal opvarme et rum, der støder op til det, hvor produktet er installeret, er det muligt at installere et enkelt kanalsæt, også efter køb af produktet. Kontakt din forhandler for yderligere information.

Du kan finde pladsen til installationen af kanalsættet til venstre på produktet (set på apparatet forfra). Kanaludløbet kan enten være på siden eller på bagsiden af produktet, hvor du finder færdigudskårne plader. Se venligst kapitel 3.9 for installationsinstruktioner.

13.1 INDSTIL ENKELKANAL

Muligheder for kanalføring er forklaret nedenfor:

- manuel (slukket, fast hastighed, knyttet til brændeovns driftseffekt)
- med temperaturstyring - med rumsonde og ekstern termostat (medfølger ikke).

BETJENINGSPROCEDURE:

MENU > BRUGER > KANALISERING

Tast **OK** for at tilgå menu

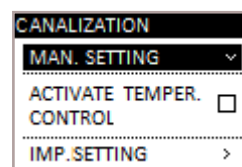
Rul gnm. muligheder til BRUGER, tast ↓

Tast **OK** for at tilgå menu

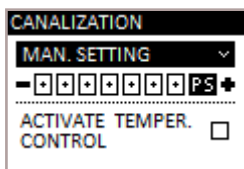
Rul gnm. muligheder til "KANALISERING", tast ↓

Tast **OK** for at tilgå menu for KANALISERING

Skærmen med kanaliseringens indstillinger vil blive vist, som i figuren nedenfor.



For at styre kanalføringen manuelt, tryk på **OK** på MANUEL OPSÆTNING:



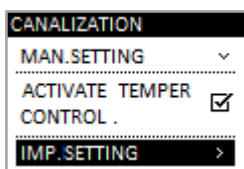
MANUEL INDSTILLING

- 0** ventilator deaktiveret;
- 1-7** faste hastighedsindstillinger, som er uafhængige af den strøm, der leveres til ildstedet;
- PS** Ventilationshastigheden følger ildstedets effekt.

AKTIVER TEMPERATUR KONTROL

For at aktivere temperaturstyring skal du tilslutte en rumsonde (leveres i det valgfrie kanalsæt) til det specifikke stik. Når den ønskede temperatur er nået i det tilstødende rum, standses ventilationen.

Tryk på **OK** for at aktivere/deaktivere funktionen.

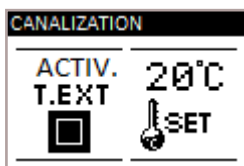


Hvis du ved en fejl aktiverer TEMPERATURKONTROL-funktionen uden at tilslutte sonden, vil systemet automatisk registrere 0 °C, og ventilatoren vil fortsætte med at arbejde.

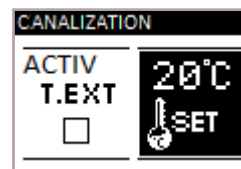
Hvis du ved en fejl aktiverer TEMPERATURKONTROL-funktionen uden at tilslutte termostaten, og derefter aktiverer den (AKTIVER T.EXT-funktion), vil kanalventilatoren aldrig tænde, da systemet vil registrere en T.OFF-værdi.

REDIGER INDSTILLINGER

Denne funktion giver dig mulighed for at justere den ønskede temperatur i det tilstødende rum



Tryk på ↑↓ for at markere/fjerne markeringen, hvis du vil styre temperaturen i det område, hvor du ønsker, at luften skal kanaliseres via en ekstern termostat (medfølger ikke).
Tast **OK** for at bekræfte.



Tryk på tasterne ↑↓ for at indstille temperaturen i det område, der skal kanaliseres, ved hjælp af den rumsonde, der er leveret i sættet og tilsluttet klemrækken.

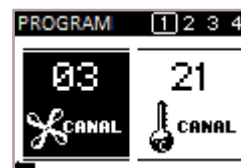


Hvis du aktiverer temperaturstyringsfunktionen "kanaler", når den eksterne termostat er aktiveret, vil det ikke længere være muligt at ændre temperaturen i det tilstødende rum via fjernbetjeningen, da det styres direkte af den eksterne termostat.

13.2 PROGRAMMERBAR KANALER

Ved at installere og aktivere kanalsystemet vil du kunne styre ventilationshastigheden og temperaturen i det tilstødende rum, direkte via den programmerbare termostat.

Efter programmering af tænd/sluk-tider for apparatet, vises følgende skærmbillede.



Rediger de data, der er fremhævede; tast ↑↓
Tryk på **OK** for at bekræfte ændringen.

Efter at have valgt ventilationshastigheden, gentag den samme handling for at indstille den ønskede temperatur.

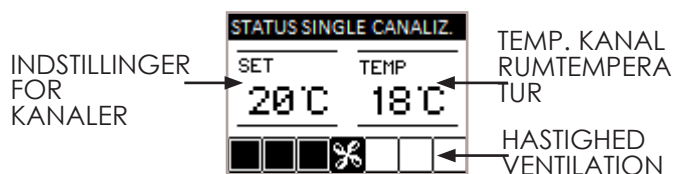


Ved at indstille rumtemperaturen for kanalføringen styres dette kun, hvis TEMPERATURKONTROL-funktionen (se ovenfor) er aktiveret og AKTIVER EXT T. er deaktiveret i INDSTILLINGER > KANAL.

13.3 VIS KANALISERINGSSTATUS

Tast **OK** for at tænde for fjernbetjeningen og vise STAND BY, tryk derefter på ← for at få vist kanaliseringsstatus.

Nedenfor er displayet:




14 FASE-OVERSIGT








TRÆPILLER

FASE	BESKRIVELSE
 <p>TÆND</p> <p>AFVENT FLAMME</p> <p>FLAMMEFASEN</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Modstanden begynder at forvarme, og træpiller begynder at falde ned i brændskålen. - Pilleterne antændes ved at udnytte varmen fra den indkommende luft, der kommer ind gennem kanalen i den glødende tændingsmodstand. - Pillepåfyldning genstarter, og flammen udvikler sig.
 <p>ARBEJDER</p>	Apparatet har udført tændingsfasen og begynder at køre med den nødvendige strøm i henhold til indstillingerne
 <p>SPARE-TILSTAND</p>	Den ønskede rumtemperatur er nået.
 <p>RENSNING BRÆNSKÅL</p>	Rengøringsfasen for brændskålen er aktiv uden at bevæge rensen (periodisk funktion).
 <p>RENSER AKTIVERET</p>	MEKANISK rensning af brændskålen er i gang. Apparatet slukker og tænder automatisk.
 <p>GENSTART</p>	Genstart er påkrævet efter afkøling. Når det er gjort, begynder apparatet automatisk at arbejde.
 <p>SLUT RENSNING</p>	Apparatet er ved at slukke, og afkølingen er endnu ikke afsluttet
 <p>OFF</p>	Apparatet er slukket, og alle motorer er deaktiveret.

BRÆNDE






FASE	BESKRIVELSE
 <p>TRÆTILSTAND TÆNDT</p>	Skærm vises, når brænde-/træpillehåndtaget er indstillet på træ7wood

15 OVERSIGT OVER FUNKTIONER

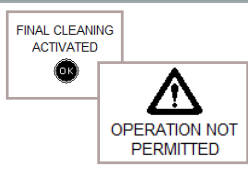
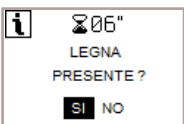
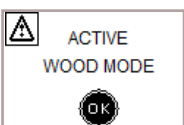
FASE	BESKRIVELSE
 <p>MAN ARBEJDE</p>	Ønsket rumtemperatur er indstillet til MAN: ovnen arbejder altid med varmeeffekten i henhold til indstillinger (skifter ALDRIG til øko-tilstand).
 <p>TERMOSTAT</p>	Rumtemperaturen styres ved hjælp af en ekstern termostat (medfølger ikke).
 <p>COMFORT CLIMA</p>	Når Comfort Clima er aktiv, slukker produktet automatisk, så snart rumtemperaturen er nået i henhold til indstillinger (se det specifikke afsnit).
 <p>AUTO</p>	For bedre komfort, når AUTO-funktionen er aktiv, styrer brændeovnen automatisk ildstedets effekt, ventilationen (hvis aktiv) og kanalføringen (hvis den er til stede og aktiv - valgfri) for at sikre den bedste komfort (se det specifikke afsnit).
 <p>POWERFUL</p>	Apparatet arbejder med ventilation ved maksimal hastighed for at fremskynde rumopvarmningen. (se specifikt afsnit).
 <p>OPTIMAL FLAMME</p>	Brændeovnen optimerer forbrændingen for at garantere optimal opvarmning og samtidig minimere pilleforbruget.
 <p>ANTI-KONDENSATION</p>	Ovnen øger midlertidigt ildstedets effekt kun for at hæve temperaturen på dampene og undgå alvorlige kondensskader (se det specifikke afsnit).

16 ALARM-OVERSIGT

TRÆPILLER

FASE	BESKRIVELSE
 <p>AL - 05 ALARM</p>	Noget har udløst en alarm: se kapitlet "ALARMER" for at identificere det.
 <p>TRÆPILLE ANOMALI</p>	Apparatet signalerer en uregelmæssighed uden at slukke. Se "ANOMALIOVERSIGT".
	Fjernbetjeningens batterier er næsten flade.
 <p>LOW BATTERY</p>	Flade batterier. UDSKIFT DEM SÅ SNART SOM MULIGT FOR AT UNDGÅ SKADE PÅ FJERNBETJENING.
 <p>ON</p>	Arbejdstidsgrænsen er nået. Det anbefales at anmode om ekstraordinær vedligeholdelse af apparatet af autoriseret personale.





BRÆNDE

FASE	BESKRIVELSE
 <p>BRÆNDE ANOMALI</p>	Håndtaget på toppen af produktet er blevet skiftet til TRÆ-TILSTAND, mens produktet var i drift i TRÆPILLE-TILSTAND; betjening ikke tilladt.
	Tryk på OK for at få vist meddelelsen, der forklarer uregelmæssigheden, og tryk derefter på OK igen for at få adgang til menuen.
 <p>WOOD MODE ON</p>	Nogen trykkede på TRÆPILLE-tændingsnøglen på fjernbetjeningen, mens det øverste håndtag var indstillet til TRÆ-TILSTAND; betjening ikke tilladt.

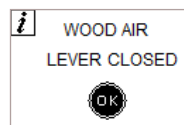
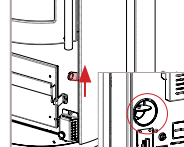
FASE	BESKRIVELSE
 	Systemet har registreret en flamme, der udvikler sig i forbrændingskammeret med det øverste håndtag indstillet til PELLET MODE. Dette er en meddelelse for at bede brugeren om at skifte håndtaget til TRÆ-TILSTAND.


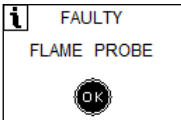
17 ANOMALIER OVERSIGT


TRÆPILLER


FASE	BESKRIVELSE
 <p>FEJL SENSOR TRYK</p>	Apparatet signalerer en fejlfunktion af sensoren, der styrer den korrekte forbrænding. Mens man venter på en tekniker, skifter apparatet af sikkerhedsmæssige årsager til sparetilstand.
 <p>VARM RØG</p>	Overophedning af røgtemperatur; apparatet skifter midlertidigt til sparetilstand med ventilation ved maksimal effekt for nedkøling
 <p>OVERBELASTNING</p>	Hvis mængden af piller er for høj til maskinens effekt; Pillebelastning reduceres ved at redigere procenten i P/A-FORHOLD (se det specifikke afsnit).
 <p>FEJL FLAMMELÆSNINGSSONDE</p>	Apparatet signalerer en funktionsfejl i flammesonden; Mens man venter på en tekniker, skifter apparatet af sikkerhedsmæssige årsager til sparetilstand.

TRÆPILLER og BRÆNDE

FASE	BESKRIVELSE
 	Når brugeren flytter træ-luft-justeringsgrebet, stopper sneglen med at fylde piller i brændskålen, og ovnen signalerer uregelmæssigheden med et akustisk signal. Løft leveren for at genoprette normal drift. I modsat fald udløser produktet en alarm.

FASE	BESKRIVELSE
	Anomali sonden, der styrer temperaturen på udstødningsrøgen. Kontakt en autoriseret tekniker for at løse problemet.
	Anomali i sonden som styrer flammtemperaturen i forbrændingskammeret. Kontakt en autoriseret tekniker for at løse problemet.



 **Anomalier** er advarsler, der automatisk nulstiller sig selv, når problemet er løst. Tryk på **OK** for at se typen af anomali. Alarmer er advarsler, der af sikkerhedsmæssige årsager vil få varmegeneratoren til at **stoppe** med det samme.

 For at løse nogle uregelmæssigheder kræves teknisk indgriben fra autoriseret personale. Selvom apparatet fortsætter med at fungere, skal brugeren kontakte det lokale tekniske assistancecenter for at løse problemet. At ignorere advarslen kan beskadige produktet, selv alvorligt, og garantien vil blive ugyldig på grund af uagtsomhed fra kundens side.

18 BESKRIVELSE AF ALARMER

TRÆPILLER

Brændeovnens drift overvåges konstant af **elemento**, softwaren (firmwaren), der konstant overvåger produktets sikre funktion. Når systemet registrerer en fejl eller forkerte værdier, slukker apparatet af hensyn til brugerens SIKKERHED altid øjeblikkeligt. En fejlkode med yderligere detaljer vises på fjernbetjeningen

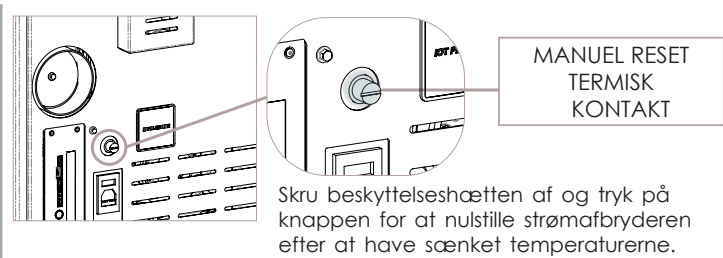
 For at tænde for produktet igen, er det nødvendigt at kontrollere typen af registreret problem, løse det (brug oplysningerne i alarmtabellen nedenfor som reference) for at nulstille alarmer og derefter vende tilbage ved hjælp af fjernbetjeningen. Langt tryk på tænd/sluk-knappen  Varmegeneratoren udfører alligevel en sidste rengøringscyklus og slukker derefter, før den lader den tændes igen.

ALARM KODE	ÅRSAG
01 - BLACK OUT/ Strømsvigt	Der opstod et strømsvigt, mens ovnen var i drift.
	LØSNING
	Kontroller, at strømkablet sidder korrekt både i stikkontakten i væggen og i dets stik på brændeovnen, og sørg for at slukke det med I/O-knappen, før du betjener det. Følg instruktionerne på fjernbetjeningen og rengør brændskålen, før du prøver at tænde igen. FARE: FUNKTIONSFEJL
ALARM KODE	ÅRSAG
02 - TÆNDER IKKE	Pilletanken er tom, eller også blev sneglen ikke fyldt via den relevante menu, før apparatet blev tændt.
	Skift type af træpille i forhold til den, der bruges til justeringer under idriftsættelsen.
	Den elektriske modstand, der er ansvarlig for tændingen, er defekt eller ikke i den korrekte position.
	LØSNING
	Fyld tanken og brug sneglens ladefunktion, før du tænder for ovnen igen. Hvis det er muligt, skal du bruge en type træpille, der er identisk med den, der blev brugt til idriftsættelse. Hvis dette ikke er muligt, kontakt Assistance Service for at justere værdierne efter den nye type pille. Rengør brændskålen grundigt med askesugeren, især på højre side af brændskålen, ved siden af hullet til den elektriske modstand. Undgå at dumpe forbrændingsrester i brændskålen. Hvis problemet fortsætter, og/eller for at udskifte modstanden, skal du kontakte den autoriserede assistanceservice.
ALARM KODE	ÅRSAG
03 - INGEN TRÆPILLER	Ingen træpille i pilletanken eller mangel på samme ved indlæsning i brændskålen.
	LØSNING
	Kontroller tanken og fyld den om nødvendigt. I menuen "P/A Ratio" skal du kontrollere, at du ikke har reduceret pillebelastningen for meget, og at du ikke har øget tilførslen af forbrændingsluft, hvilket forvrænger balancen for korrekt forbrænding. Bring begge værdier tilbage til nul og prøv igen. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte den autoriserede assistanceservice.
ALARM KODE	ÅRSAG

04 - RØG TEMPERATUR	Forbrændingen i brændskålen er ikke optimeret på grund af overskydende brændstof, snavsede røgkanaler inde i apparatet eller forkerte justeringer af "P/A Ratio"-funktionen.
	LØSNING
	Sluk produktet og tænd det igen for at aktivere rensen; juster forbrændingen med "P/A Ratio" startende fra nul.
	Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte den autoriserede assistanceservice.
ALARM KODE	ÅRSAG
05 - RØGSUG RESPEKTERER IKKE RPMs	Røgsugerens hastighed giver et effektivitetstab på grund af a) en blæser, der er blokeret af askeaflejringer, eller b) fremmedlegemer, der trænger ind fra skorstenen, eller c) et spændingsfald.
	LØSNING
	Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte den autoriserede assistanceservice.
ALARM KODE	ÅRSAG
06 - FEJL RØGSUG	Ingen strøm til røgsugeren.
	Røgsugeren er blokeret.
	LØSNING
	Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte den autoriserede assistanceservice.
ALARM KODE	ÅRSAG
07 - GEARMOTOR TRÆPILLEPÅFYLDNING RESPEKTERER IKKE RPMs	Gearmotorens hastighed giver et effektivitetstab på grund af et spændingsfald.
	LØSNING
	Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte den autoriserede assistanceservice.
ALARM KODE	ÅRSAG
08 - FEJL TRÆPILLEPÅFYLDNING GEARMOTOR	Gearmotorens encoder virker ikke eller er ikke tilsluttet korrekt.
	LØSNING
	Ingen strøm til gearmotor.
	Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte den autoriserede assistanceservice.
ALARM KODE	ÅRSAG
09 - TRÆPILLEPÅFYLDNING-SNEGL BLOKERET	Muligt fremmedlegeme el. overskydende savsmuld, der forhindrer korrekt funktion.
	LØSNING
	Tøm tanken og fjern eventuelle fremmedlegemer el overskydende savsmuldsaflejringer.
	Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte den autoriserede assistanceservice.
ALARM KODE	ÅRSAG
10 - FEJL TRÆPILLEPÅFYLDNING (STRØM-FORSYNING)	Strømforsyningen virker ikke korrekt. Den elektroniske styreenhed forsyner ikke pillepåfyldningsmotoren korrekt, eller der leveres slet ikke strøm.
	LØSNING
	Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte den autoriserede assistanceservice.

ALARM KODE	ÅRSAG
11 - PASCAL MIN. NEGATIVT TRYK	Sensoren registrerer ikke et tilstrækkeligt minimumstryk af forbrændingsluft, der kommer ind i apparatet til at garantere sikker drift.
	LØSNING
	Kontroller, om lågen og askeskuffen er lukket korrekt, og kontroller derefter, om forbrændingsluftens indsugningsrør (luft-indtag) er blokeret.
ALARM KODE	ÅRSAG
12 - BRÆNDSKÅL RENSER	Den automatiske renser har ikke fuldført sin bevægelse og er ikke i den korrekte position, eller også er døren ikke lukket korrekt.
	LØSNING
	Kontroller, om døren er lukket korrekt, nulstil alarmen, og vent på, at produktet SLUKKER. Tag stikket ud af produktet, og sæt det derefter i igen, systemet vil genaktivere rensen og kontrollere den korrekte position igen
	Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte den autoriserede assistanceservice.
ALARM KODE	ÅRSAG
13 - UNDERTRYK I SKORSTENSKA NALEN	Røgevakueringssystemet (røgkanal og affræk) er blokeret, eller særlige ugunstige vejforhold har udløst sikkerhedssystemet.
	LØSNING
	Sensoren, der aflæser undertryk, fungerer ikke korrekt.
ALARM KODE	ÅRSAG
14 - TERMOSTAT MANUEL NULSTILLING	Sikkerhedstermostaten har registreret områder med unormale temperaturer. Af sikkerhedsmæssige årsager stopper ovnen efter en afkølingscyklus.
	LØSNING
	Sluk for alarmen, og efter at ovnen er afkølet, nulstil termostaten ved at trykke på knappen under plastikhætten.
	Kontroller, at alle de dele af ovnen, der er udstyret med ventilatorer og ventilationsriste, ikke er blokeret, og/eller at apparatet overholder minimumsikkerhedsafstande fra genstande, især bagsiden.
	Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte den autoriserede assistanceservice.

POSITION AF TERMISK KONTAKT TIL MANUEL RESET



ALARM KODE	REASON
15 - ASKESKUFFE ÅBEN	Askeskuffen blev glemt åben, placeret eller lukket forkert under rengøring af produktet.
	SOLUTION
	Kontroller den korrekte lukning og/eller den korrekte indsættelse af askeskuffen i dens hus. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte den autoriserede assistanceservice.
ALARM KODE	REASON
18 - FLAMME-SONDE	Samtidig fejl på flammesonde og røgsonde.
	SOLUTION Kontakt Teknisk Support.
ALARM KODE	REASON
22 - FLAMME TEMPERATUR	En forhindring i fyrfadet eller i apparatets indre passager forhindrer korrekt forbrænding. Dette kan skyldes brugen af andet brændstof end anbefalet;
	SOLUTION
	Sluk produktet og tænd det igen for at aktivere renseren; juster forbrændingen med "P/A-forhold". Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte den autoriserede assistanceservice.
ALARM KODE	REASON
23 - TRIAC SNEGL	Anomali i en komponent inde i det elektroniske kort, der styrer læsemotoren eller den automatiske mekaniske renser.
	Årsagen kan skyldes mulige spændingsfald, forkert indgangsspænding til apparatet, manglende jording i hjemmets el-system eller i den stikkontakt, som apparatet er tilsluttet.
	SOLUTION
	Få strømforsyningsspændingen kontrolleret af en betroet elektriker. Prøv at vende stikket i stikkontakten for at vende fase og neutral - hvis dette løser problemet, ligger problemerne i jordingen. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte den autoriserede assistanceservice.
	ALARM KODE

24 - SNEGL FASE	Uregelmæssig spænding registreret mellem det elektroniske kort og lade-/rengøringsgearmotorerne.
	SOLUTION
	Få strømforsyningsspændingen kontrolleret af en betroet elektriker. Prøv at vende stikket i stikkontakten for at vende fase og neutral - hvis dette løser problemet, ligger problemerne i jordingen. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte den autoriserede assistanceservice.
	ALARM KODE
28 - FEJL RØG ENCODER	Sensoren, der kontrollerer røgsugerens korrekte funktion, er fejlet, eller signalet når ikke længere det elektroniske kort.
	SOLUTION
	Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte den autoriserede assistanceservice.
ALARM KODE	REASON
29 - RENGØRINGS CYKLUS GRÆNSE	Maksimumgrænsen for tilladte rengøringscyklusser under en længere arbejdsfase er nået.
	SOLUTION
	Støvsug forsigtigt brændskål og tænd ovnen igen. Ved afslutningen af vinterssonen skal du rengøre brændeovnen grundigt, selvom "driftstiderne" ikke dukker op. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte den autoriserede assistanceservice.
ALARM KODE	REASON
33 - PILLE LUFT HÅNDTAG LUKKET	Justeringshåndtaget til forbrændingsluften til TRÆ-drift er i en forkert position, og dette forhindrer produktet i at starte i pilletilstand.
	SOLUTION
	Løft håndtaget for at starte produktet i TRÆpilletilstand. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte den autoriserede assistanceservice.

19 RENSNING AF APPARATET

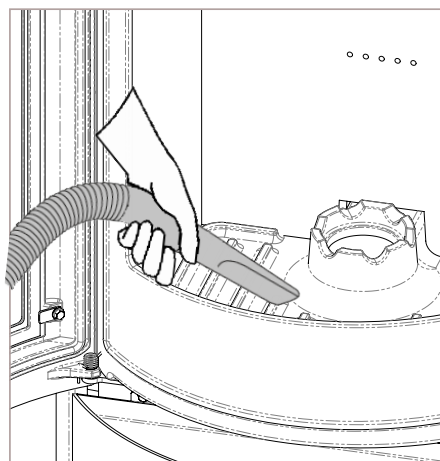
! Installationen skal sikre let adgang til alle dele af generatoren og til forbrændingsrøgevakuerings-systemet i tilfælde af ekstraordinær vedligeholdelse og eventuelt reparationsarbejde.

! Følg venligst instruktionerne i dette kapitel omhyggeligt for at udføre korrekt rutinerengøring og holde generatoren fungerende og i god stand. Manglende vedligeholdelse kan forårsage driftsproblemer, selv alvorlige, som ikke er dækket af garantien.

Inden du udfører nogen form for rengøring af apparatet, **skal** du tage følgende forholdsregler:

- sluk for produktet, vent på OFF-status, tryk på I/O-knappen for at slukke for strømforsyningen og frakobl strømkablet;
- sørg for, at alle dele er kølige at røre ved;
- sørg for, at forbrændingsasken er helt kold, og at den ikke skjuler brændende gløder.

For at rengøre malede metaldele, brug en blød fugtig klud og lidt neutral sæbe. Spray aldrig rengøringsmidler på varmegeneratoren: spray på en fugtig klud, lidt ad gangen. Brugen af aggressive rengøringsmidler eller fortyndere vil skade de æstetiske dele af produktet. Sådanne skader er ikke dækket af den 24-måneders europæiske garanti på fabrikationsfejl.



BRÆNDE



DUMP IKKE ASKE OG GLØDER FRA RISTEN NED I HULLET PÅ BRÆNSKÅLEN - FARE FOR BRUD PÅ DEN MEKANISKE BRÆNSKÅLRENSER OG/ELLER FEJL I DEN ELEKTRISKE MODSTAND TIL TRÆPILLETÆNDING.

19.1 RENGØRING AF ILDSTEDET

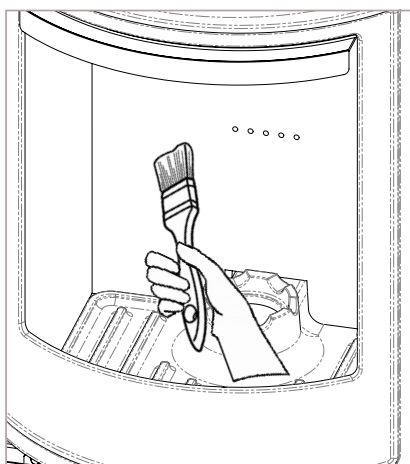
TRÆPILLER

Luk døren

- støvsug risten;
- støvsug brændskålen grundigt;
- vermiculit kræver ikke rengøring, da alle kulstofaflejringer elimineres ved pyrolyse. Under alle omstændigheder, hvis du vil fjerne sodfilmen, skal du kun bruge en blød børste.
- Med den samme bløde børste (altid med største opmærksomhed) er det også muligt at rengøre sonden, der registrerer flammehøjden, UDEN AT TVINGE DEN, for at undgå at gå på ødelægge dens effektivitet.

BETJENINGSPROCEDURER:

Åbn lågen, og fjern forbrændingsstøvet ved hjælp af en blød børste og dump det på risten.



Støvsug støbejernets forbrændingsflade og brændskålen grundigt, og pas på ikke at ramme vermiculitten med støvsugerens dyse for at undgå skader.



Lad aldrig aske hobe sig for meget op på forbrændingsristen. Lad det ikke gå ud over forkanten af risten og den krone, hvorfra pilleflammen kommer ud.



I denne fase skal du være særlig opmærksom, da gløderne bliver ved med at brænde under

asken i flere timer: risiko for brand i askesugeren og/eller forbrændinger.

19.2 RENGØRING AF GLASDØR

Før du renser glasset, skal du forsigtigt fjerne asken, der er aflejret i hullerne mellem lågen og glasset, med en askesuger.

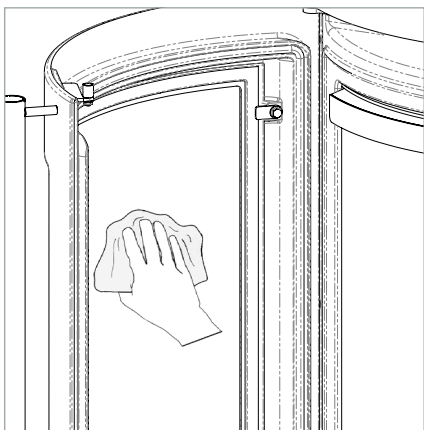
Det anbefales altid at rengøre glasset, når det er koldt, med en blød bomuldsklud fugtet med lidt vand og forbrændingsaske (som har en slibende funktion): undgå så vidt muligt brug af produkter med tilsætningsstoffer, som med tiden kan forringe tætningerne, glasset og de malede dele. Frem for alt må du aldrig sprøjte produktet direkte på glasset: spray det på kluden og rengør derefter glasset.



Tænd ikke for apparatet, hvis glasset er beskadiget.
Kontakt supportservicen for at udskifte det.

BETJENINGSPROCEDURER:

Rengør glasset med en blød bomuldsklud som vist på figuren nedenfor:



19.3 RENGØRING AF ASKESKUFFEN

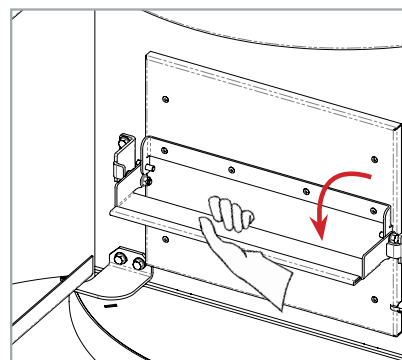
Fjern askeskuffen fra apparatet og fjern den aflejrede aske ved hjælp af en askestøvsuger; vær yderst opmærksom på tilstedeværelsen af gløder, der stadig kan være varme, og som kan beskadige det apparat, der bruges til rengøring.



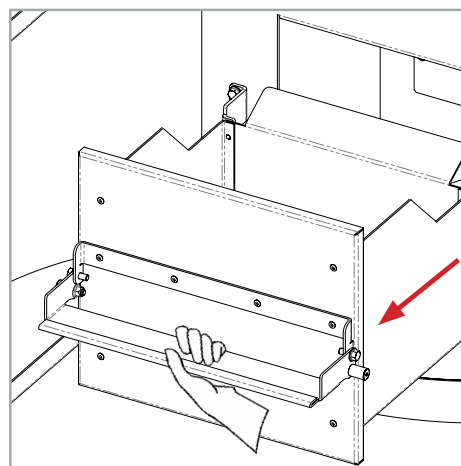
Rengøringsoperationer afhænger af kvaliteten af de anvendte piller og hyppigheden af brugen af produktet.
Derfor kan brugeren være nødt til at udføre sådanne handlinger oftere end angivet i manualen.

BETJENINGSPROCEDURE

Åbn lågen, som forklaret i punkt 18.1, og slip den ved hjælp af skuffens håndtag, som vist på figuren.



Fjern askeskuffen og tøm den, som på figuren nedenfor:



I denne fase skal du være særlig opmærksom, da gløderne bliver ved med at brænde under asken i flere timer: risiko for brand i askesugeren og/eller forbrændinger.

19.4 RENGØRING AF PILLETANK

Det anbefales regelmæssigt at rengøre bunden af pilletanken for at fjerne savsmuld, der samler sig efter længere tids brug. Hvad angår rengøringsfrekvensen, skal du følge indikationerne i tabellen i kapitel 19.5

Det anbefales at lade alle pillerne ende i beholderen: På det tidspunkt vil det være muligt at støvsuge bunden med en askesuger. Hvis du vil genanvende de få tilbageværende piller, skal du blot huske at rense askesugeren inden operationen og derefter sigte det, du har støvsuget op.

Rengøring af tanken regelmæssigt forhindrer mulig funktionsfejl i læssesneglen og efterfølgende maskinstop.

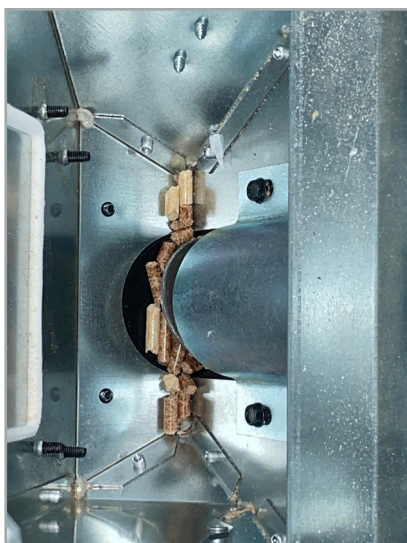


I slutningen af sæsonen er det obligatorisk at tømme pilletanken, støvsuge alt savsmuld grundigt, og ved at benytte funktionen "snegl første load" tømme sneglen for eventuelle piller, der er tilbage i den. Dette er for at forhindre pillerne i opslugning af fugt i sommersæsonen

Fugtige piller kan falde fra hinanden og tilstoppe sneglen.

BETJENINGSPROCEDURE:

Lad pillerne slutte i tanken og opbruges så meget som muligt. Støvsug alt støv og savsmuld op (se billeder nedenfor: en tank med snavset bund sammenlignet med en ren nedenfor).



DELE	HYPPIGHED
Askeskuffe (foreslået periode)	7 DD
Glas	2-3 DD
Brændkammer	2-3 DD
Cleaning of the bottom of the pellet tank	30 DD
Udsugningsrør*	1 SE
Dørtætning/askeskuffe*	1 SE
Skorstensaftræk*	1 SE
Elektromekaniske komponenter*	1 SE

NØGLE:

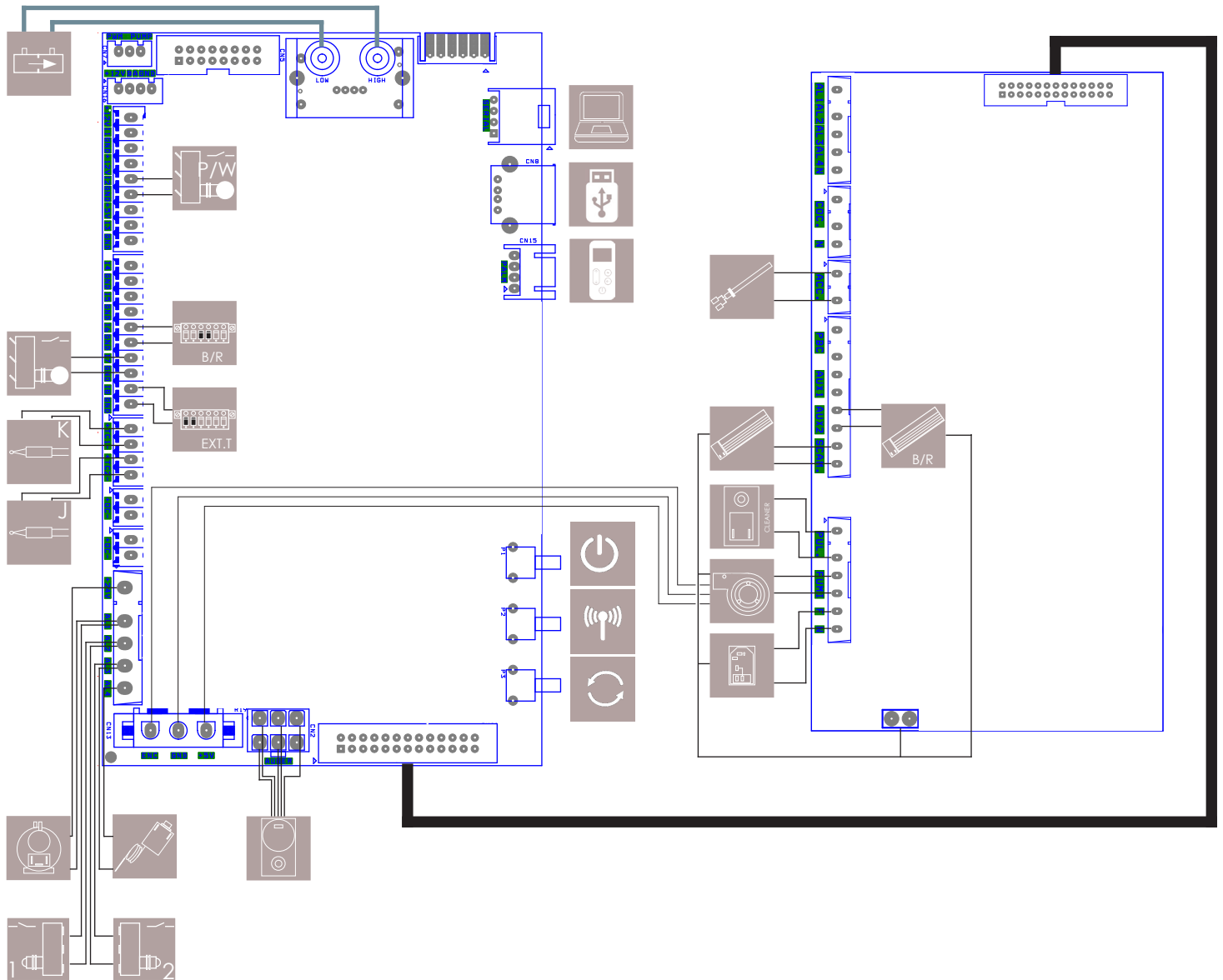
*	operationer, der skal udføres af en kvalificeret tekniker, autoriseret af producenten.
dd.	dage
SE	årstider/sæson

Gældende lovgivning giver mulighed for, at brugeren kan kontakte en betroet tekniker i stedet for den autoriserede tekniker, som under alle omstændigheder skal være autoriseret til juridiske formål. Efter at garantiperioden på 24 måneder på fabrikationsfejl er udløbet, påtager teknikerens sig alt ansvar i forbindelse med det udførte indgreb.

19.5 MAINTENANCE TIMETABLE

Nedenstående tabel opsummerer de typer af almindelige indgreb/rengøring, som kan/skal udføres af brugeren, og ekstraordinære, som kun må udføres af kvalificeret personale autoriseret af producenten (i garantiperioden).

20 LEDNINGSDIAGRAM



LEGEND:

	TRYK SENSOR		RØGUDSUGNING		SIKKERHED STØVSUGER AFBRYDER		FJERNBETJENING UDVALGSKNØGLE
	MEKANISK RENGØRING AF SLAGSTÆLLER		MANUEL NULSTIL TERMISK KONTAKT		VENTILATION FRONT		OPGRADERING FW NØGLE (kun teknisk support)
	EXT. TILSLUTNING AF TERMOSTATTERMINAL PANEL		MODSTAND TÆND		PC FORBINDELSE (kun teknisk support)		VENTILATION BAG ELLER HØJRE
	FLAMMESONDE		GEARMOTOR MEKANISK RENSER		USB FORBINDELSE (kun teknisk support)		TERMINAL PANEL SONDOR T.EXT BAG EL. BAG HØJRE
	RØGSONDE		KONTAKT ASKEKONTAKT (1) TRÆ; LUFT HÅNDTAG (2)		FJERNKONTROL NØDKABEL		TERMINAL PANEL FORBINDELSE SONDOR EL. EXT. T. VENSTRE
	GEARMOTOR BLDC 24V		220V STIK MED ON/OFF KONTAKT OG SIKRING		KONTAKT TIL APPARATET		TRÆPILLE/BRÆNDE HÅNDTAG KONTAKT



Ecoteck A/S

Kirkegårdsvej 1 C, 9500
Hobro, Danmark

<https://ecoteck.dk/pilleovne/>

Ecoteck kan ikke på nogen måde holdes ansvarlig for eventuelle fejl i denne manual og anser sig frit for at ændre funktionerne i sine produkter uden forudgående varsel.